



## 康乐及文化事务署网站

- 前言
- 服务承诺
- 理想、使命、信念
- 康乐事务
- 文化事务
- 行政事务
- 附录
- 照片廊

Quality Services for Quality Life  
文康服务显缤纷 齐心协力为社群

目录	页数
前言	1-2
服务承诺	3
理想、使命、信念	4-5
康乐事务	6-45
康体计划	8-16
体育资助计划	17-18
二零零九年东亚运动会	19-20
体育交流与合作计划	21
改善服务措施	22-25
星光大道	26-27
香港大球场	28
园艺和市容	29-33
香港花卉展览	34-35
绿化香港运动	36-38
本土经济	39
康乐大事纪要	40-45

文化事务	46-111
表演艺术	48-51
文化节目	52-56
艺术节	57-59
艺术教育及观众拓展计划	60-61
嘉年华及娱乐节目	62
对艺术团体的资助	63
会议及文化交流	64
电影和录像节目	65
音乐事务处	66
室内体育馆	67-68
票务办事处和城市电脑售票网	69
公共图书馆	70-78
博物馆	79-92
文物修复组	93-94
古物古迹办事处	95-96
文化事务顾问	97

顾客联络小组会议	98
文化大事纪要	99-111
行政事务	112-136
收费及收入	113
公众意见	114
外判服务	115-116
人力资源	117-124
环境保护工作	125-126
设施和工程计划	127-128
资讯科技	129-134
公共关系和宣传	135-136
附录	137-157



# 前言



香港一向是中西文化荟萃之地，也是培养创意、陶铸创作人才的熔炉，多年来不少饶富活力的崭新创意产业得以蓬勃发展。政府鼓励发展文化及创意产业的政策，将会为本地年轻人开拓新的就业机会，让他们一展所长。与此同时，二零零三年十一月的一项历史性决定，使香港取得二零零九年第五届东亚运动会的主办权。这项决定不但有助促进本港新体育文化的发展，亦加强了香港成为举办国际体育赛事首选地点的竞争优势。

近年政府致力提升香港作为亚洲区内文化和体育盛事之都的地位，上述两项密切相关的发展正好为康乐及文化事务署在这方面的工作注入新动力。

事实上，自二零零九年东亚运动会筹备委员会于二零零四年六月成立后，东亚运动会的筹办工作已在全速进行。筹备委员会阵容强大，代表分别来自体育界、政府、商界、银行界、旅游业及其他相关机构，职能包括策划和筹备主办东亚运动会的事宜、争取社会各界对东亚运动会的支持、制订宣传和市场推广策略，以及就这项体坛盛事所需的场地设施提供意见。

年内，当局积极采取新措施提高香港和内地的体育水平，包括与国家体育总局、上海市体育局和海南省文化广电出版体育厅分别签订体育交流与合作协议和备忘；此外又成立特别联络小组，专责策划和推行这些合作计划。

香港的星光大道于四月开幕后，迅即成为本港市民和世界各地游客的「星级旅游景点」。截至年底为止，踏足星光大道的游人已超过 800 万人次。此外，政府继续在文化、资讯和文物等领域扩大与内地的联系，成果同样令人鼓舞。这方面的工作包括在四月设立粤港澳文化资讯网，改善三地的文化资讯交流；以及推出由香港中央图书馆与中山、深圳和澳门的图书馆联合提供的网上参考咨询服务。年内，设于大会堂公共图书馆的基本法图书馆亦落成启用，让读者和研究人员可以加深对《基本法》这部香港小宪法的认识。

我们在年内取得的一项显著工作成绩，是完成兴建九项惠益大众的新文康设施，令广大市民的生活增添乐趣，而新界区居民更特别受惠。其中三个主要工程项目分别是马鞍山运动场、马鞍山体育馆和公共图书馆，以及大埔综合大楼。年底，另有 13 个工程项目正在施工。待该等工程项目完成后，由本署管理和发展的体育设施总数将会增至接近 1,800 项；至于本署辖下的文化设施则约有 100 项。

虽然二十世纪末至二十一世纪初本港有不少历史建筑物相继拆卸重建，被一幢幢由玻璃幕墙和混凝土构筑而成的现代摩天大楼所取代，但政府仍不断设法保存香港的建筑文物。年初，其中可堪记述的发展是政府收购了位于港岛区的历史建筑物甘棠第，并计划将之改建为博物馆，介绍中国历史上备受尊崇的人物孙中山先生的生平事迹和革命活动。该博物馆定于二零零六年十一月正式开幕。我们希望这幢建于一九一四年的建筑物获得保存一事，

可以鼓励社会人士和私人物业拥有人与政府合作，共同参与本港文物保护的工作。此外，另一幢位于屯门何福堂会所内的历史建筑物马礼逊楼，也在年内正式被列为法定古迹，受《古物古迹条例》保护。

以上只是我们在二零零四年参与推行的部分新措施和持续提供的其中一些服务。本署人员本着竭诚为社会服务的精神，不但整固并加强了各项多元化而又与大部分香港市民生活息息相关的工作，又为迎接二零零五年作好准备。从工作编排看来，二零零五年准是同样令人振奋和充满挑战的一年。本署已计划来年在辖下的博物馆举办两项大型展览，其一是在香港艺术馆展出超过 45 幅举世称誉的法国印象派绘画珍品，其二是在香港文化博物馆展出 300 多件国宝珍藏，其中大部分更属一级文物，以展示中国由东汉至盛唐期间的文化艺术演变历程。

在体育方面，体育委员会成立在即，而香港体育学院也将予以重组，以期为本港的体育发展拟定未来蓝图。我们力求在来年举办更多大型国际体育赛事，并订出一套策略，让体育界可以邀请商界伙伴共同举办和推动有关活动。此外，本署又正在筹备参与在澳门举办的二零零五年东亚运动会，以及在南京举行的第十届全国运动会。这些体育活动加上各项已策划的重要文化和演艺节目，将有助我们实践本署的理想——竭诚为市民提供优质文康服务，以配合香港发展为世界级大都会和盛事之都的路向。

康乐及文化事务署署长王倩仪



# 服务承诺

## 康乐服务

- 我们承诺提供设施，鼓励市民参与康体活动，并举办各式各样的节目，为市民生活增添姿采。
- 我们会把设施租用费和活动收费维持在市民大众可负担的水平，并继续为高龄人士、全日制学生、14岁以下青少年，以及残疾人士及其照顾者提供优惠收费。
- 我们会为市民提供安全优质的康体设施，并负责管理和维修工作。

## 文化服务

- 我们承诺为市民提供文娱中心设施和举办文娱节目，藉以推广表演及视觉艺术，提高市民这方面的欣赏兴趣和能力。
- 我们承诺为所有图书馆使用者提供高效有礼的服务，以满足市民对资讯、自学进修和善用余暇方面的需求。
- 我们提供和拓展博物馆及有关服务，藉以协助保存本地的文化遗产和提高市民对文化遗产的欣赏兴趣。我们会致力保存修复古物古迹，并推广文物教育。我们亦致力推广香港视觉艺术和介绍香港艺术家成就，并透过多元化的艺术教育，以培养市民对香港的归属感。

# 理想、使命、信念

**理想** 是我们共同努力的目标。

**使命** 为我们订定清晰的工作路向，引领我们实现理想。

**信念** 是我们行为操守和表现的指引，也是本署致力推广的服务文化。

我们的**理想**是竭诚提供优质文康服务，以配合香港发展为世界级大都会和盛事之都的路向。

我们的**使命**是：

- 提供优质文康服务，为市民生活增添姿采；
- 发挥专业精神，务使文康服务更臻完善；
- 与体育、文化和社区团体紧密合作，促进香港的体育和艺术发展；
- 保存文化遗产；
- 广植花草树木，美化环境；
- 为顾客提供称心满意的服务；以及
- 建立一支积极进取、尽忠职守的工作队伍。

我们的**信念**是：

- **以客为本**

我们关心顾客的需要，并承诺以礼待客，竭诚为顾客提供方便快捷的服务。

- **质素至上**

我们承诺以符合成本效益的方法提供优质服务。

- **创意无限**

我们鼓励多元化发展，重视崭新和原创意念。

- **专业精神**

我们注重专业知识，奉行最高的实务标准和操守准则，并致力发展和保持高度专业的才能。

- 讲求成效

我们重视工作成效，以期取得最佳成果。

- 成本效益

我们务求以快捷并符合成本效益的方法，达至工作目标。

- 精益求精

我们会与时俱进，积极回应社会不断转变的需求，竭力提升服务质素。

## 康乐事务

康乐事务部负责管理发展全港的康体设施，并为市民举办多元化的康乐活动，让市民建立健康的生活模式；此外又负责在全港各公园和康乐地带广植树木和灌木，藉以推广自然保育和绿化香港的工作。



本署辖下水上活动中心举办的风帆活动愈来愈受市民欢迎。

本署在全港 18 区提供体育及其他设施，包括 41 个刊宪泳滩、36 个游泳池、两个户外大球场（香港大球场和旺角大球场）、52 个天然草地足球场、16 个人造草地足球场、两个曲棍球场、两个榄球场、85 间体育馆、321 个壁球场、24 个运动场、270 个网球场、四个高尔夫球练习场、四个水上活动中心、四个度假营、22 个大型公园、640 个儿童游乐场和 225 个硬地足球场。这些康乐设施的总面积达 2,126 公顷。



市民在本署管理的四个高尔夫球练习场内练习高尔夫球技术。

我们与区议会保持紧密联系，以便在筹建新设施时，能够因应社会潮流并切合各区对康乐设施的需求；此外，我们也会考虑到私营机构和邻近地区已提供哪些康乐设施。



## 康体计划

为推广「普及体育」和鼓励市民经常参与康体活动，本署通过辖下各地区康乐事务办事处举办各式各样的训练班、康体活动和体育比赛。本署又举办多项大型康体节目和全港大型的活动，包括工商机构运动会和先进运动会。活动的对象包括长者、残疾人士和边缘青少年。



「普及体育」计划鼓励不同年龄和体能的市民经常参与康体活动。

年内，我们还为不同年龄和体能的人士举办了 28,485 项社区康体活动，参加者超过 1,656,000 人，筹办活动的费用约为 9,900 万元。

### 普及健体运动

本署一直致力提高市民对体育活动的兴趣，并鼓励他们定期做运动，建立健康的生活模式。年内，本署联同卫生署合办「普及健体运动」，并在 18 区举办了多项体育活动，以宣传普及健体运动的信息，包括为过胖儿童、残疾人士和长者举办的健体计划；「行山



乐」、「优质健行」、「行楼梯」等各项健行活动；「跳舞强身」、「跳绳乐」以及一系列宣传运动与健康的巡回展览。「普及健体运动」广受市民欢迎，所举办的 1,400 项活动约有 75,000 人参加。



建立健康的生活模式——青少年与长者在港岛其中一条风景宜人的行山径体验行山乐趣。

本署又邀请了 27 位优秀运动员担任普及健体大使，协助推广「普及健体运动」。同时，本署也制作了宣传录影带、录像光碟、单张和小册子，向市民介绍简单的健体运动。

### 分龄体育比赛

分龄体育比赛旨在为市民提供更多机会，与年龄相若的人士在比赛中切磋技术，从而保持对运动的兴趣。比赛项目包括乒乓球、羽毛球和网球。比赛分为青少年和成人两组，每组包括五至八个年龄组别，吸引了超过 16,000 人参加。

### 地区体育队训练计划

为了唤起市民对运动的兴趣，本署得到各有关体育总会的协助，在全港 18 区分别成立了地区足球队、篮球队、乒乓球队和羽毛球队。超过 4,000 名市民报名加入这些地区体育队，全年举办的训练活动和区际比赛合共 299 项。



参赛者在区际足球赛中奋力作赛。

### 青苗体育培训计划

本署在各体育总会的协助下，选定羽毛球、乒乓球、足球、篮球、游泳、壁球和柔道这七项运动为「青苗体育培训计划」的训练项目。



参加「青苗体育培训计划」乒乓球训练项目的体坛新秀在切磋球技。

这项计划的主要目的，是在地区层面加强训练上述七个运动项目的学员，以期选拔有运动天分的学员，然后推荐给体育总会作进一步培训。表现最优秀的运动员会入选香港青少年代表队，代表香港参加国际体育赛事。

年内举办的活动约共 624 项，吸引了 18,700 名青少年参加，其中 152 名有运动天分的学员已获推荐给有关的体育总会，接受进一步培训。

## 堆沙交流活动

五月一日至四日，香港派出两支共有十名成员的堆沙队伍前往日本鹿儿岛参加东市来町港节。

十一月二十一日，南区堆沙大赛暨堆沙交流活动在石澳泳滩举行。鹿儿岛的堆沙代表队获邀来港作示范表演，展示其非凡的创意和出色的堆沙技巧。比赛分家庭组、工商机构组、校园组、公开组和伤健组等五个组别进行。这项娱乐性丰富的活动吸引了逾 1,000 名市民到场观赏。



日本鹿儿岛的堆沙代表队精心创作堆沙作品「多啦 A 梦泡温泉」。

## 工商机构运动会

工商机构运动会是为建设一个活力健康社区而举办的大型推广活动，目的是为工商机构的雇员提供参与体育比赛的机会，藉此鼓励他们勤做运动，保持身体强健，以应付工作上的挑战。这个运动会亦有助促进雇主与雇员之间的关系。

最近一次的运动会于二零零四年十月至二零零五年一月期间在全港多个康乐场地举行，设有 14 个比赛项目，吸引了逾 12,000 名来自 219 个工商机构的雇员参加。



年轻运动员在工商机构运动会的开幕典礼上一展身手。



工商机构运动会的参赛者体现比赛精神。

## 先进运动会

先进运动会旨在鼓励 35 岁或以上人士勤做运动，以保持身心健康，并且让参赛者有机会与年龄相若的对手切磋技术，藉此保持对体育活动的兴趣。本届先进运动会设有十个比赛项目，参加者多达 3,500 名。





先进运动会为 35 岁或以上人士举办多项体育赛事，让他们享受体育竞技的乐趣。

## 学校体育推广计划

本署联同体育总会和教育统筹局于二零零一年起推行「学校体育推广计划」，为青少年提供参与更多类型的体育运动的机会，并藉此提高中小学和特殊学校的体育水平。



参加简易运动计划的投球运动员在比赛中紧张的一刻。

活动包括「运动教育计划」、「简易运动计划」、「外展教练计划」、「运动领袖计划」、「联校专项训练计划」和「章别奖励计划」。年内，共有 29 个体育总会参与「学校体育推广计划」，举办的体育活动逾 6,000 项，参加学生逾 40 万名。



参加外展教练计划的学员正在学习武术。

## 社区体育会计划

「社区体育会计划」的目标，是扩大本港体育发展的基础，并提高社区层面的体育水平。这项计划可促进和加强青少年在体育方面的发展；鼓励市民终身参与体育运动；以及吸纳更多义工参与社区体育发展工作。



学员享受学习榄球的乐趣。

本署拨款资助社区体育会举办各项体育发展活动，并提供技术支援。本署同时为社区体育会的成员安排讲座、训练课程和工作坊，以加强他们对管理和技术方面的知识。现时已有26个体育总会和205个社区体育会参与这项计划。年内，获本署资助的社区体育会活动有847项，参加者达22,515名。



参与「社区体育会计划」的划艇者齐集海上，场面壮观。



## 活力长者计划

为鼓励这个年龄组别的人士建立健康生活模式，本署于二零零三年起推行「活力长者计划」，在辖下各区体育馆的周日非繁忙时段，为长者免费提供康体活动。年内，共举办了超过 500 项免费活动供长者参加。

## 宠物嘉年华

本署于十月三十日至三十一日再度举办「宠物嘉年华——开心狗狗同乐日」，让爱宠物人士聚首一堂，分享饲养宠物的经验。今届嘉年华在葵涌运动场硬地足球场举行，以万圣节为主题，会场充满节日色彩，而节目内容亦十分丰富，包括警犬示范表演、宠物专题讲座、展览及游戏。会场还设有售卖宠物精品的摊位和美食广场，藉以协助推动本土经济。这项为期两日的活动深受爱宠物人士欢迎，共有逾 16,000 人及 1,500 头犬只参加。



宠物嘉年华以「开心狗狗同乐日」为活动主题，深受喜爱宠物人士的欢迎。



爱犬与主人均悉心打扮，参加在万圣节举行的宠物嘉年华活动。



## 体育资助计划

由前香港康体发展局负责向体育总会发放资助金的职能，已从二零零四年四月起移交本署执行。本署现时担任一站式拨款机构，负责拨款资助各体育总会和体育会举办各类体育活动、训练计划和体育比赛。年内，本署共拨款1.36亿元资助7,667项体育活动，参加活动人数超过635,200名。

获这项计划资助的体育总会共举办了88项国际赛事，让观众和体育爱好者有更多机会观赏国际级体育赛事，藉此引发他们对体育运动的兴趣。这些国际级体育赛事包括「香港国际龙舟邀请赛」、「第九届亚洲城市金杯跆拳道邀请赛」、「第十九届亚洲榄球锦标赛」、「第十三届纳米之水超级工商杯国际篮球邀请赛」、「第五届亚洲室内赛艇锦标赛」、「世界女排大奖赛」、「世界香港夜光龙醒狮锦标赛」、「亚洲中学生足球锦标赛」，以及「国家队奥运金牌运动员访港之行」。



FIVB 世界女排大奖赛的龙争虎斗。

在本署协助下，中国香港体育协会暨奥林匹克委员会（港协暨奥委会）邀请了国家雅典奥运金牌选手访港，并举办了「国家奥运金牌精英大汇演」，及安排国家队雅典奥运金牌选手进行示范表演，项目包括羽毛球、乒乓球、跳水和排球，吸引了超过46,000名市民入场观赏。



访港的国家队雅典奥运金牌选手展示完美的跳水姿势。

各体育总会还举办了逾270项本地比赛，参赛人数多达126,400名。这些比赛旨在培养运动员和观众爱好体育运动的文化，其中具吸引力的大型赛事计有「Adidas三人街头篮球赛」、「Nike香港五人足球赛」和「第十六届香港运动攀登公开赛」。

体育推广计划和训练课程是体育资助计划的重要项目。年内举办的体育发展活动包括地区队训练、学校体育推广活动和各类训练计划，例如「恒生乒乓球学院——新一代乒乓球训练班」、「中银集团(香港)羽毛球章别(奖励)计划」、「麦当劳青少年足球推广」、「Nike香港青少年(男女子)篮球训练计划」、「青少年滑浪风帆推广计划」和「青少年武术普及训练班」。

## 二零零九年东亚运动会

二零零三年十一月，香港成功取得二零零九年第五届东亚运动会的主办权。为确保运动会的筹备工作能顺利如期进行，当局在翌年六月成立了二零零九年东亚运动会筹备委员会。委员会具有广泛代表性，成员分别来自港协暨奥委会、体育界、相关政府部门，以及社会各有关界别，包括商界、银行界、旅游界及航空界。委员会负责筹办这项体育盛事；争取社会各界对东亚运动会的支持；制定宣传和推广策略；以及就场地和设施事宜提供意见。



二零零九年东亚运动会筹备委员会的成员在七月举行首次会议。

至于政府方面，则负责把现有体育场地和设施提升至所需的水平。工务计划项下将于未来数年落成的新体育设施，亦会用作举行二零零九年东亚运动会各项赛事。

本署会继续与港协暨奥委会紧密合作，协力办好首个在香港举办的大型国际运动会。东亚运动会不但可促进本港体育界的发展，还可让市民认识体育运动的重要，以及巩固香港作为主要体育盛事之都的地位。



二零零五年东亚运动会将于澳门举行，二零零九年东亚运动会筹备委员会前往访问。

为了令市民一直留意东亚运动会的消息，以及吸引他们参与有关活动，本署将会在二零零五年和二零零六年就东亚运动会的徽章、吉祥物、主题曲和口号举办四项比赛。这些设计比赛会分阶段举行，作为东亚运动会举行前的宣传活动。我们亦会设立东亚运动会网站及展览廊，加强市民对东亚运动会的认识。



## 体育交流与合作计划

为提高香港和内地的体育水平，并促使两地体育界进行体育学术交流与合作，香港与内地继于二零零三年十二月二十九日签署粤港澳体育交流与合作协议书后，再于二零零四年签署了其他协议书，包括：

- (i) 香港与国家体育总局签署的体育交流与合作协议（五月十三日）。
- (ii) 香港与上海市体育局签署的体育交流与合作协议（五月三十日）。
- (iii) 香港与海南省文化广电出版体育厅签署的琼港体育交流与合作备忘（十一月十五日）。

两地的政府已设立联络小组，负责筹划和推行上述的合作计划。



内地的官员和代表团参观本署设施，  
与本署人员就场地管理交换意见。

## 改善服务措施

### 工作改善小组

截至十二月底，本署已在各区康乐场地设立了262个工作改善小组，以推行由员工自发提出或由部门制定的改善服务措施。



评判团成员在参赛场地试用经工作改善小组改良的设施。

鉴于改善服务措施成效理想，本署会继续为各主要康乐场地（包括体育馆、游泳池场馆、泳滩、公园和游乐场）所设立的工作改善小组提供支援。

### 改建使用率偏低的设施

本署自八月起已把超过100个壁球室开放作活动室用途，以改善康体设施的使用情况。市民可租用这些壁球室进行其他受欢迎的康体活动，例如乒乓球、瑜伽、跆拳道、太极和小组游戏。本署会继续研究把使用率偏低的体育设施灵活地改作其他更有效益的用途，以应付地区的需求。



壁球场开放作其他活动用途，藉此提高康体设施的使用率和应付地区的需求。

### 为体育总会提供设施

本署为35个体育总会提供场地，作为香港代表队训练中心。这些体育总会可充分使用有关场地训练运动员。这项安排既可鼓励体育总会善用本署的体育设施，也可为香港代表队和运动员提供更多集训机会。

### 康乐场地免费使用计划

为充分善用现有设施，本署推行「康乐场地免费使用计划」，容许合格的团体（包括学校、体育总会、地区体育会和受资助的非政府机构）在非繁忙时段免费使用各体育馆的主场和活动室、壁球场、曲棍球场、户外草地滚球场和障碍高尔夫球场。

## 康文署的「康体通」

本署已于十二月提升「康体通」电脑租订系统的功能，以应付市民日益增加的需求，并提供更高效率的服务。这系统自二零零二年三月推出后，可让市民利用互联网、电话或亲临各订场处，租订全港的康体设施。

### 一站式服务

由二零零三年十月起，本署在144个康乐场地全面推行一站式服务。市民除了可在同一场地预订各区的康体设施、报名参加康乐活动和缴付有关的费用外，还可获得关于设施使用和活动编排方面的专业意见和协助。



随着推行全新的一站式服务，市民可同时预订各区的康体设施、报名参加康乐活动和缴付有关的费用。

### 专科图书馆

康乐及体育专科图书馆设于本署总部大楼15楼，是本署的康体资讯中心，汇集各类关于康乐体育的资料，方便员工参考，以跟上有关范畴的最新发展。除了部门员工外，本署亦欢迎其他有兴趣人士，例如康乐经理、学生、教师、运动员和妇女使用该图书馆。现时图书馆所收藏的书籍、杂志、期刊、目录、研究著作和报告约有1,500册。我们会继续增添合适的参考书籍，令图书馆的馆藏更为齐备。

### 游乐场所牌照

由二零零零年一月一日起，本署已根据《游乐场所规例》（《公众卫生及市政条例》（第132章）附属法例），成为所有桌球室、公众保龄球场和公众溜冰场的发牌当局。年内，本署已为85间桌球室、七个公众保龄球场和四个公众溜冰场签发牌照。





本署是本港公众溜冰场的发牌当局。

## 泳滩和游泳池

游泳是香港人最喜爱的夏日康乐活动之一。年内，前往本署辖下泳滩和公众游泳池游泳的人士，分别有1,243万人次和981万人次（合共近2,200万人次）。为推广水上安全，本署继续与香港拯溺总会合作，举办多项水上安全活动。



市民在本署管理的将军澳游泳池消暑畅泳。

## 星光大道

星光大道于四月二十八日正式开幕，迅即成为广受市民和国际旅客欢迎的重要景点。星光大道位于尖沙咀海滨长廊，绵延近半公里。整项工程耗资4,000万元，全数由新世界发展有限公司赞助。星光大道的主要装置和设施包括一座六米高的香港电影金像奖女神像；以电影为题的雕塑；100位知名电影工作者的手印；一座小型表演舞台；九个记载香港电影史的电影里程碑；多个售卖小食和纪念品的小卖亭和流动销售站；以及一个播放「欢迎片段」的大型电子显示屏幕。



六米高的香港电影金像奖女神像，是位于九龙海旁的星光大道的重要景点，吸引数以百万计旅客前往参观。

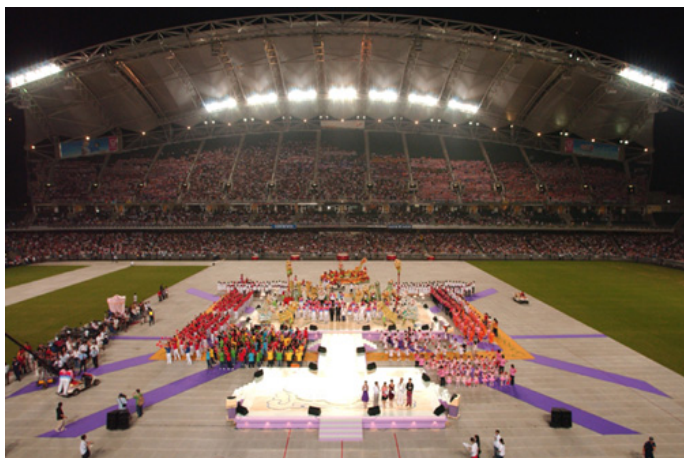
星光大道的建造工程于二零零三年六月展开，今年四月竣工。新世界发展有限公司受委托负责星光大道的管理、维修和营运工作，为期20年，象征式收费一元。然而，星光大道的整体管理权属本署所有。本署特别成立了管理委员会，负责监督星光大道的管理、营运和成效，以期把该处推广为特色旅游景点。委员会的成员除本署人员外，还包括来自新世界发展有限公司、香港旅游发展局、旅游事务署、建筑署、油尖旺民政事务处和香港电影金像奖协会有限公司的代表。香港旅游发展局是提出建造星光大道构思的机构，对推广这个新景点一直不遗余力，而香港电影金像奖协会有限公司则提供专业意见，以丰富星光大道所包含的「星光熠熠」项目。

截至十二月底，星光大道已吸引逾800万人前来参观，平均每月约100万人次。为营造节日气氛以吸引游人，星光大道管理有限公司筹办了无数次推广节目。现场乐队表演、音乐节目和舞蹈演出几乎每晚举行；在节庆期间和公众假期专题推广活动接踵而来，例如有中秋节的「玄机妙算星光道，美景良辰新世界」、万圣节的「星光下的万圣派对」和圣诞节的

「群星良辰迎圣诞，亮光耀日暖寒冬」。星光大道位置优越，坐拥维港壮丽景色，不但是欣赏烟花汇演的热门地点，更是内地游客必到的旅游景点。

## 香港大球场

本署继续通过进行一系列工程计划，以维修和改善香港大球场的设施。年内，草地保持在最佳状况，符合举办国际赛事的标准，本地和访港运动员均表赞誉。本署计划于二零零五年更换大球场的广播系统，以改善场内的音响质素，令大球场可作更广泛的用途。为提高大球场的使用率，本署已采用更灵活的方式处理订场申请，并已准备好接受举行非体育活动（如嘉年华会和慈善表演）的订场申请。



香港大球场是举行大型活动的理想场地。

年内，大球场举行了约34项活动，观众累积人数达336,000人次。所举办的大型活动包括「香港国际七人榄球赛」、「基督教联合医务协会慈善赛：杰志对 AC米兰」，以及「国家奥运金牌精英大汇演」。



# 园艺和市容

## 动植物公园

本署管理的公园和花园超过1,370个，面积大小不一，当中包括香港动植物公园等22个大型公园。

香港动植物公园位于市内，是俯瞰港岛中区的「市肺」。公园占地5.6公顷，饲养了17种濒危哺乳类动物、雀鸟和爬虫，为濒危物种提供理想的保育中心。该园是亚洲区饲养鸟类品种最多的公园之一，园中有雀鸟逾450只，分属160个品种，其中超过15种已繁殖幼雏。园内饲养的哺乳类动物有20种之多，共65头，以灵长类为主。



美洲红鹳和环尾狐猴是香港动植物公园内广受游人欢迎的动物「明星」。

公园内的树木、灌木、攀缘和赏叶植物，品种超过750种。园中的药用植物园和温室分别于一九八七年和一九九三年建立，两处种有大约500种药草、兰花、蕨类植物、凤梨科植物、食虫植物及室内植物，吸引了不少游人前往参观。

动植物公园不断进行改善计划，改良动物笼舍及设施。

另外，香港公园、九龙公园、屯门公园和元朗公园也饲养了多类动物。

## 种植和保护树木

本署继续进行大规模的植树计划，年内种植了约22,000棵树木。这些树木大部分是在雨季（三月至十月）内种植，以确保能够顺利培植和生长。这些树木有七成种植于新界，其余则分布于市区各处；当中约有18,700棵树木种植于路旁，3,300棵则栽种于公园和花园内。

以往，种植树木是为了提供遮荫、设置屏障、保护泥土及保育用途，这些树木为绿化环境提供良好的基本条件。然而，年内进行的植树计划亦着重于美化效果。本署在全港各区种植了大约 17,600棵开花树木，包括洋紫荆、凤凰木、刺桐、蓝花楹、紫薇及火焰木，为城市增添四时缤纷色彩，令四周环境更为优美宜人。







开花树木为四周环境增添缤纷色彩。

为确保树木能茁壮成长，本署定期为它们浇水、修枝及施肥，并进行除草和防治虫害的工作。

植树数量的不断增加促使本署建立了一个电脑化树木资料库，以加强管理和护理本港品种繁多的树木。事实上，本署已为政府土地上的古树名木编制名册，藉此强化保存和保护这些古树名木的工作。

## 动物园和园艺教育

本署为学校团体举办的动物园和园艺教育计划持续深受学生欢迎。年内，约有15,000名来自598所小学的学生参加「动物园活动」，以及有11,800名来自317间学校的学生参加「园艺计划」。本署还举办了19个自然保育课程，供531名女童军参加。此外又为市民举办了21个园艺班，共有大约650名爱好园艺的人士参加。



参观香港公园和香港动植物公园是动物园和园艺教育计划项下的常设活动。



本署于十一月在香港动植物公园举行了一次展览，藉以推广市区公园的观赏蝴蝶活动，有6,800名不同年龄的人士参观。其后展览再移往香港公园、九龙公园、屯门公园、元朗公园和大埔海滨公园作巡回展出。

本署为各学校及志愿机构举办了17项外展推广计划，包括园艺讲座及示范。参加者反应热烈，令人鼓舞。

## 园艺和美化环境工作

本署负责改善市区的环境和整体景观，因此须搜集及研究园艺和林木学方面的最新资讯，以便按最新情况修订有关政策及指引。本署又定期检讨这方面的工作，确保市容设施的管理及保养达到高水平。

为配合绿化香港的工作，本署密切监察各分区推行总纲植树计划的情况。本署的工作重点在于保存现有树木、培植新树苗，并在发展地区栽种树木。年内，我们成功保存了2,500多棵树木。

本署也负责审核所有新公共工程项目的园景美化设施，以确保能尽量广植林木、提供高素质园景设计以美化环境。年内，本署已为辖下场地和路旁市容设施共31公顷地方，进行园景改善工程。



路旁美化工程进行前后的对比。

## 香港花卉展览

「香港花卉展览」于三月五日至十四日在维多利亚公园举行。是次展览十分成功，入场参观者逾555,000人次。本届展览以「花城颂」为主题，市民除了可以欣赏到60多种色彩艳丽的三色堇及来自世界各地的花卉外，更可以观赏到来自本地、内地和海外园艺机构展出的优美园林景点及花艺摆设。参展的园艺组织、私人机构和政府部门逾180个，分别来自内地、澳洲、加拿大、芬兰、法国、印尼、意大利、日本、马来西亚、荷兰、挪威、菲律宾、新加坡、南非、泰国、英国及美国等国家。



色彩艳丽的花艺摆设尽显无限创意。



既美观又实用的  
花卉陈设。

会场除展出不少缤纷悦目的园景设计、艺术插花、园艺及盆景展品外，还举办各式各样教育与娱乐并重的活动，例如园艺讲座、插花示范、音乐演奏、文娱表演、展品比赛、绘画比赛、摄影比赛、植物护理工作坊及导赏服务，藉以提高参观人士对园艺的兴趣，以及推广绿化香港的工作。国家建设部亦专程来港参与「中国风景名胜展」项目的展出。



参加「香港花卉  
展览」相应活动  
中的小小模特  
儿。



## 绿化香港运动

本署在推行大规模种植计划以美化都市景观的同时，又举办了一连串教育推广活动和社区参与计划，以期在社会和各政府部门推广绿色文化。年内，共举办了2,450项绿化活动，参加人数多达118万名。

在教育推广活动方面，本署举办了「绿化校园资助计划」，以现金津贴形式，资助700所学校和幼稚园在校园进行绿化和举办绿化教育活动，并由兼职园艺导师提供技术意见。本署还举办「一人一花」计划，派发花苗给约33万名学生，供自行在家中或学校栽种，藉此加深学生对栽种植物的认识及培养对种植花木的兴趣。本署还推行了一项计划，让来自40所学校的学生在各公园和花园参与护理植物的工作。



在「一人一花」计划的活动中，不论老幼参加者脸上均流露出关爱之情。

在社区参与计划下，本署于一月与地区团体在大埔合办香港国际兰花博览会，其后又于六月与地区团体在香港公园合办荷花展览。两项展览均广受市民欢迎。

年内，本署在全港18区推行「绿化义工计划」，招募了超过1,000名市民登记为绿化义工。这些义工在各公园为树木进行简单的护理工作，并在绿化推广活动中担任服务员。





一众义工正在参与绿化香港活动。

本署于年初推出「社区园圃计划」，鼓励市民积极参与邻里层面的绿化活动，使绿化活动生活化，并透过体验种植的乐趣来培养绿化和环保意识。年内，本署在不同地区设立了六个社区园圃。



民政事务局局长何志平（右前方）和康乐及文化事务署署长王倩仪（左方跪立）为「社区园圃计划」揭幕。



「社区园圃计划」首个种植研习班的学员分享收成的乐趣。

本署又继续与区议会及地区组织携手合办「社区种植日」，共举办约28项活动。其间，32,000名参加者共种植了超过100棵树木及62,000株灌木。

## 本土经济

为了协助推动本土经济，本署多个地区的现有文康设施进行了改善工程，务求令这些设施更能吸引本地及海外游客，从而达至创造更多商机和职位的目的。年内已完成的改善工程项目包括在大埔海滨公园提供露天饮食设施，以及在九龙寨城公园开设中式茶寮和艺墟。现时正在进行的项目，则包括建造连接屯门五个泳滩的步行径，以及就浅水湾海景大楼改作酒店用途进行可行性研究。



在九龙寨城公园开设中式茶寮和艺墟是其中一项推动本土经济的活动。



# 康乐大事纪要

## 日期

2004年1月22及25日

2004年3月5至14日

## 活动

嘉士伯杯国际足球赛

香港花卉展览



「香港花卉展览」会场内万紫千红，繁花似锦。

2004年3月13日

2004年3月26至28日

2004年4月24日

地区体育队综合颁奖典礼

香港国际七人榄球赛

简易运动大赛——总决赛



简易运动大赛颁奖典礼上的优美表演。

2004年5月1至4日

日本鹿儿岛东市来町港节堆沙示范表演



- 2004年5月13日 香港与国家体育总局签署《体育交流与合作协议》仪式
- 2004年5月22日至2005年2月6日 全港分龄体育比赛
- 2004年5月30日 香港与上海市体育局签署《两地体育交流与合作协议》仪式
- 2004年5月30日 基督教联合医务协会慈善赛：杰志对AC米兰
- 2004年6月12日 地区足球队训练计划——区际足球赛颁奖典礼
- 2004年7月15日至8月30日 青少年羽毛球推展计划



参与青少年羽毛球推展计划的少年球手进行练习。

- 2004年7月16至18日 电讯盈科 FIVB 世界女排大奖赛
- 2004年7月18日 基督教联合医务协会慈善赛：杰志对纽卡素
- 2004年7月18日至2005年7月10日 2004/2005青少年武术普及训练班



未来的武术大师在青少年武术普及训练班上展示武学天份。

2004年7月19日至10月10日 麦当劳青少年足球推广

2004年7月20至25日 第十三届纳米之水超级工商杯国际篮球邀请赛

2004年7月31日及8月1日 香港国际龙舟邀请赛



千桨竞发，各龙舟向着终点冲刺。

2004年8月21日至2005年2月9日 先进运动会 2004/2005



先进运动会的门球健儿。

2004年9月6日至9日 国家队雅典奥运金牌选手访港之行



国家队雅典奥运金牌选手在香港大球场与拥戴他们的市民见面。

2004年9月11日至 壁球生力军招募计划 2004/2005  
2005年3月6日  
2004年9月24至25日 为学校体育推广计划的导师举办研讨会  
2004年10月3日至 2004/2005工商机构运动会  
2005年1月16日  
2004年10月9日 运动领袖委任及宣誓仪式



学校体育推广计划的体育大使参与义务工作，协助推广体育发展。

2004 年 10 月 9 日      水上活动嘉年华



在推广水上活动的嘉年华会中，学生试玩划艇机。

2004 年 10 月 30 至 31 日      宠物嘉年华 —— 开心狗狗同乐日





「宠物嘉年华——开心狗狗同乐日」在万圣节举行，会场布置洋溢节日气氛。

2004年11月15日 香港与海南省文化广电出版体育厅  
签署《琼港体育交流与合作备忘》  
仪式

2004年11月21日 堆沙交流活动



在堆沙交流活动中，各堆沙队伍尽展卓越技巧、非凡创意和团队合作精神。

2004年12月2至5日 欧米茄香港高尔夫球公开赛

## 文化事务

香港荟萃中外创意人才，文化发展蓬勃，是亚洲区内其中一个最富活力的文化艺术中心。文化事务部负责策划和管理表演场地，并提供和举办文娱节目，以推广香港的艺术及文化。该部也负责提供公共图书馆服务，以满足社会人士对资讯、自学进修及善用余暇方面的需求，并致力推广本港的文学艺术。文化事务部另一项主要职责，是提供和拓展博物馆与有关服务，藉以协助保存本港的文物和加强市民珍惜文物的意识。



中外表演者获邀为公众表演文娱节目。



香港中央图书馆内的玩具图书馆环境设计别具创意，可鼓励儿童使用图书馆服务。

文化事务部力求通过提供这些服务，营造一个鼓励发挥艺术创意的环境，推动社会大众重视文化，从而协助香港发展为一个更开明、更成熟，以及接受文化艺术为日常生活一部分的社会。

香港面积不大，却拥有可供举办不同类型节目的一流文娱设施，当中包括：13 个表演场地、六间大型博物馆、六间较小规模的博物馆、一所电影资料馆、两所室内体育馆及香港公共图书馆体系共 72 间公共图书馆，包括九间流动图书馆。

## 表演艺术

本署继续致力把香港塑造为亚洲国际都会、推动表演艺术的发展、培养社会大众的创意，以及维持市民对艺术的长期兴趣。年内，本署网罗海外和本地演艺精英，为观众呈献丰富而多元化的革新节目。年内举办的精彩节目源源不绝，由供大众参与的「新视野艺术节」及传统节庆活动，以至在社区和学校层面举办的观众拓展活动，应有尽有。本署亦提供如香港文化中心等优质文化表演设施，展现香港蓬勃生气的面貌，协助推动本港的文化旅游业。

### 香港文化中心

香港文化中心位于尖沙咀海旁，既是香港管弦乐团的驻团之所，也是香港芭蕾舞团和香港小交响乐团定期排练的基地。

文化中心设有 2,019 座位的音乐厅、1,734 座位的大剧院，以及一个容纳 300 至 500 名观众的多功能剧场，可供举办多元化和不同类型的表演活动。文化中心全年共上演了约 800 场表演，吸引观众逾 75 万人次。年内的重点节目包括四个大型艺术节——「香港艺术节」、「香港国际电影节」、「国际综艺合家欢」和「新视野艺术节」，以及演期长达三个月的音乐剧《MAMA MIA!》。其他令观众难忘的节目包括香港艺术节内的柏林喜歌剧院、苏黎世芭蕾舞团、西班牙国家舞蹈团、伦敦交响乐团及来自世界各地的著名演奏家柏尼夫、Jane Birkin、朗朗、安德烈·瓦特斯、华特马·史柏华歌夫、及嘉芙莲·史托的演出。







苏黎世芭蕾舞团（上）及柏林喜歌剧院（下）的表演是香港文化中心本季的重点节目，精彩的演出令观众印象难忘。

文化中心的露天广场也是举办大型节目的热门地点。为庆祝猴年而首次在晚上举办的「新春国际汇演之夜」花车巡游，场面盛大，热闹缤纷。空中舞蹈员和巨型木偶在香港艺术节户外派对中亮相，让观众乐在其中。汇聚了香港旅游景点精华的「光影水跃」激光水幕汇演，更将露天广场的喷泉变成一个璀璨夺目的跨媒体舞台，令市民目不暇给。

文化中心定期安排与观众和租用人会面，听取他们的意见，以致力为市民提供持续的优质服务。年内，从会面收集得的意见令人鼓舞，观众对文化中心的场地环境、卫生情况，以至带位、售票和解答查询等前线服务，均感到十分满意。

## 香港大会堂

香港大会堂于一九六二年三月启用，是首间为本港市民而建的多用途文化中心，迄今已有超过一万个本港和海外优秀艺术团体在这里献艺。大会堂一直在国际艺坛担当重要的联系枢纽，为促进中西文化交流作出贡献。



香港大会堂是香港首间多元化文娱中心，至今仍吸引世界级艺人在该场地献艺。

大会堂设有 1,434 个座位的音乐厅、463 个座位的剧院、另有一个占地 590 平方米的展览厅和一个 260 平方米的展览馆。音乐厅的设计适合举行各类型音乐节目，以及舞蹈、戏剧、中国戏曲等其他艺术表演活动。剧院则最宜举办中型的制作节目和播放电影。年内上演的精彩节目包括上海沪剧院的演出、西门·狄里柏斯基的钢琴独奏会、杜斯·泰利文与坚尼·维纳的爵士乐音乐会、曼努尔·巴鲁艾高的结他演奏会、音乐新文化 2004 及「新视野艺术节」。年内，在大会堂上演的节目约 600 场，吸引观众达 309,400 人次。

为了提升服务质素，大会堂年内进行大规模的改善工程，包括为演奏厅换上更舒适的座位；为展览厅装设最优质的展览板、全新的灯光、音响和投射设备；为音乐厅更换新的座位，并全面改善后台的设施。

### 社区演艺场地

本署提供的演艺设施遍布全港，可供举办各类文化活动，让区内居民参加。大型的演艺场地有沙田大会堂、荃湾大会堂、屯门大会堂、葵青剧院、元朗剧院和高山剧场。小型的场地则有西湾河文娱中心、上环文娱中心、牛池湾文娱中心、大埔文娱中心及北区大会堂。年内，荃湾大会堂和上环文娱中心均进行大型翻新工程，为这两个场地的形象注入新的活力，不但外观焕然一新，而且更富现代感。

为鼓励和推动基层民众参与艺术，本署为地区艺术团体提供场地赞助，让它们免费使用社区演艺场地，为区内居民举办文化活动。年内，本署赞助了 84 个社区艺术团体举办 540 项活动，参加者达 133,200 人次。另外，多个独立团体也经常租用社区演艺场地的附属设施，举办与艺术有关的活动。

## 节目伙伴计划

「节目伙伴计划」是本署于二零零二至零三年度首次推出的措施，旨在让非牟利艺术团体参与本署辖下各演艺设施的艺术节目编排。在这项计划下，本署邀请艺术团体提交具创意的计划，建议如何在计划期间内使用选定的演艺设施。透过这项计划，让演艺场地管理人员与本地艺术团体建立伙伴关系，共同合办一些精心构思有助加强设施形象的演艺活动，为区内居民提供度身订造的艺术教育活动。

鉴于在二零零二至零三年度在北区大会堂和元朗剧院推行「节目伙伴计划」成绩理想，本署再于二零零三至零四年度在牛池湾文娱中心与湾仔剧团合作推行此计划。所举办的活动，包括话剧、舞蹈和音乐表演、工作坊和艺术训练班等。其间，共举办了 49 场演出、25 个工作坊和训练班，参加人数超过 7,000 人。



舞台剧《老马有火》是牛池湾文娱中心和湾仔剧团在「节目伙伴计划」下合办的演艺活动之一，内容轻松惹笑。

「节目伙伴计划」于二零零五年在元朗剧院、屯门大会堂、北区大会堂和牛池湾文娱中心继续推行。

## 文化节目

本署的文化节目组全年举办的文化节目，包括音乐、舞蹈、戏曲、戏剧和跨媒体演艺节目。当中既有传统经典节目，也有前卫而富创意的演出，让香港观众可以全年欣赏到本地艺人和国际巨星最优秀的演出。年内举办的各式各样文化节目合共 1,951 项，观众达 710,662 人次。

年内，为提高观众对文化节目的兴趣，本署举办了多个专题节目系列，包括由蜚声国际的音乐家演出的「喝采系列」，以及其他音乐专题系列包括「古乐传音」、「合唱系列」、「缤纷爵士乐」、「香港大会堂音乐名家韵集」、「开怀集」和「圣诞乐聚」等。

在音乐节目方面，多位首屈一指的音乐名家从世界各地来港献艺，包括费沙尔指挥的布达佩斯节日乐团、大提琴家马友友、钢琴家雅卡迪·霍洛多斯、加甸拿率领的蒙台威尔第合唱团及英国巴洛克独奏家乐团、贝西伯爵爵士乐团、爵士乐钢琴手荷比·韩权、色土风手韦恩·梭特、低音大提琴手戴夫·贺兰及鼓手白恩·比里迪，以及来自内地并由陈燮阳带领的上海交响乐团。此外，还有委约制作的法国歌剧《浮士德》和意大利歌剧《茶花女》，亦大获观众好评。另有多个本地艺术团包括香港小交响乐团等演出的高质素音乐会。



布达佩斯节日乐团在六月为古典音乐爱好者呈献两场精彩表演。

舞蹈节目亦精彩纷呈，演出的舞团计有享誉国际的美国简宁汉舞蹈团、瑞典加尔堡芭蕾舞团、俄罗斯艾库曼芭蕾舞团、以色列影芭·翩桃舞蹈团及加拿大乌克兰旋风舞蹈团。此



外，西班牙舞者《四色佛兰明高》、内地知名的中国国家芭蕾舞团、新疆歌舞团、云南省歌舞剧院也来港献艺。香港芭蕾舞团和城市当代舞蹈团等本地知名艺团也有出色的演出。



西班牙的获奖佛兰明高舞者来港献艺，演出《四色佛兰明高》。

精彩的戏剧节目包括彼得·史坦执导的俄语版《哈姆雷特》、英国剧团秤不离砣演出的《奥赛罗》，以及由戏剧巨匠尤金尼欧·巴尔巴带领，来自丹麦的欧丁剧场的演出。本地制作则包括由剧场组合和新域剧团合力炮制、大受好评的《虎鹤双形》，香港戏剧协会的《承受清风》，以及由中英剧团、进念二十面体和其他逾 15 个本地艺团推出的最新剧作。



英国剧团秤不离砣演出的《奥赛罗》一幕。



香港戏剧协会制  
作的本地作品  
《承受清风》。

至于跨媒体艺术节目，则有龙向荣和钱国伟的跨媒体敲击乐场、英国米高·尼文乐队的演出、音乐朗诵会「聆听经典」，以及分别由黄碧云和加拿大杜仙娜朗费达剧团独力担纲演出的两个「独角秀」。此外，中国木偶艺术剧团、湖南省木偶皮影艺术剧院、日本飞行船剧团、美国占金宝木偶剧团等呈献不同风格的木偶剧，以飨观众。圣诞和复活节合家欢节目则包括美国史宾沙魔术团、中国沈阳杂技团的精彩演出。



日本飞行船剧团演出的精彩木偶剧《小飞侠》。



美国史宾沙魔术团呈献的大型高科技魔术表演《魔幻剧场》。

年内，本署还举办了多个大型的中国戏曲节目，包括以茅威涛为团长的浙江小百花越剧团、由于魁智带领的中国京剧院二团的演出。著名作家白先勇策划的青春版昆剧《牡丹亭》，汇聚了两岸三地的创作精英参与制作，并由江苏省苏州昆剧院的年青昆曲演员演

出。为推广深受欢迎的粤剧艺术，本署举办「二零零四年粤剧日」，并在十一月和十二月推出名为「全城大戏候」的连串粤剧活动，其间举行了名家名剧展演等不同主题的节目。



江苏省苏州昆剧院演出的《牡丹亭》是本署举办的多项中国戏曲节目之一。

本署也与多国驻港领事馆及世界各地的文化机构合作，赞助或合办各式大型文化节目。这些文化节目不但有助促进文化交流和增进相互了解，还可巩固香港作为亚洲国际都会的地位。



# 艺术节

## 国际综艺合家欢 2004

每年七月中旬，本署会开展为期六星期的「国际综艺合家欢」，为儿童、青少年及一家大小提供文娱节目。「合家欢」为家中老幼提供各类形式、来自各地的文化艺术表演，同时也为本地艺术家和艺团提供演出的机会。除了舞台演出节目外，还有演出团体前往学校、文娱中心大堂和商场等地，进行推广艺术的外展活动。其他活动包括公开给全港学生参加的「平面设计比赛」、密集式工作坊、日营、夏日嘉年华会等。



「国际综艺合家欢」的《夏日狂欢大派对》为一家大小带来无比欢乐。

「国际综艺合家欢 2004」由遵义杂技团和中国贵州省歌舞团演出的《飞越梦幻国》揭开序幕。其他精彩节目包括大细路剧团的《绿野仙踪》、中英剧团的《架势堂》、香港芭蕾舞学会的《天鹅湖》、剧场组合的《恶人谷》、澳洲大风车剧团的《亮晶晶动物嘉年华》、西班牙剧团 Clowmic de Tricicle 的《体坛反斗星》，以及由日本影法师剧团与中国成都木偶艺术剧院联合制作的《三国志》。



由日本影法師剧团与中国成都木偶艺术剧院联合制作的《三国志》是「国际综艺合家欢 2004」的重点节目之一。

「合家欢」共有 395 项节目和活动，参与演出的本地艺团有 20 个，海外艺团有八个，吸引观众达 13 万人次，参与外展活动的学校共 110 间。「合家欢」举办的节目和活动平均录得 91% 的入座率。

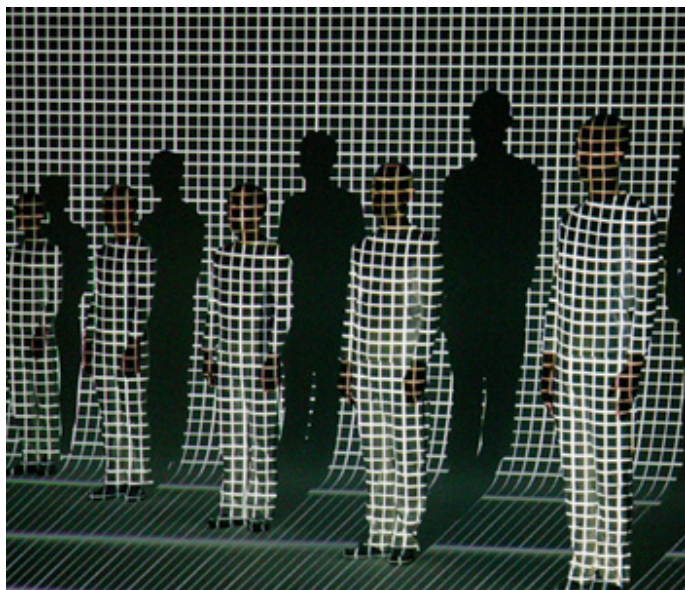
### 新视野艺术节 2004

「新视野艺术节」于二零零二年首次举办，选演具创意和高质素的跨文化节目，呈现当代亚洲艺术特色。



「新视野艺术节 2004」的其中一项节目，是邀请敲击乐演奏家在香港文化中心大堂演出。

挪威组合 Secret Garden 与内地歌手丁菲飞、丁薇的跨领域音乐会为「新视野艺术节 2004」揭开序幕。其他精彩节目包括载誉重临的谭盾最新编排的《地图》和《纸乐》、台湾优人剧团的得奖作品《金刚心》、非常林奕华好评如潮的新作《大娱乐家》、日本 Sal Vanilla 的《增幅》、日本和太鼓倭的《魂》、梅卓燕与梁小卫的《流莲欢》、杨惠美的《捕捉流水》、由瑞士洛桑剧场、法国巴黎市剧院与德国柏林艺术周联合制作的《苍穹的终端》。



来自日本的全男班前卫剧团 Sal Vanilla，以强劲的类型体态结合凌厉的光影音乐演出《增幅》。

艺术节也在社区内举办各式各样的免费社区和推广活动，供市民参加。当中包括户外演出、展览、工作坊、座谈会、在各中学举行的巡回表演，以及在大学举办的大师班等。

艺术节共举办了 71 项节目和活动，分别有八个本地艺团和 13 个海外艺团参与演出，吸引观众逾五万人次，平均入座率达 87%。



## 艺术教育及观众拓展计划

为培养市民的文化素质，本署在社区和学校内举办 853 项艺术教育及观众拓展活动。参加者达 208,332 人次。

### ..... 在学校层面

本署在学校推行多元化的艺术教育计划，以鼓励学生从小培养对文化艺术的认知和兴趣。

本署与经验丰富的本地演艺团体合作推行「学校艺术培训计划」，在校内向学生深入介绍各类表演艺术。在完成培训活动中，学生会参与结业演出以展示学习的成果。本署年内推行的艺术教育计划涵盖了现代舞、多媒体艺术、音乐剧、戏剧等六类不同形式。



参加「学校戏剧培训计划」的学生在结业演出中尽展演技。

「学校文化日计划」鼓励学校安排学生在上课时间到本署辖下的演艺场地、博物馆和图书馆，参加特别设计的文化艺术活动，藉此将艺术、历史及科学等融入学习和生活中。这项计划为学生提供各种不同的文化活动，以互动学习形式进行，一直深受中小学和特殊学校学生欢迎。

以上节目，和其他艺术教育活动，是推行文化节目中不可或缺的部分。



## ..... 在社区层面

本署在社区层面推行的观众拓展计划，包括「艺术家驻场计划」、「社区文化大使计划」和「社区粤剧巡礼」等。

「艺术家驻场计划」安排演艺工作者在各个表演场地留驻一段时间，并透过举办趣味与教育并重的活动，让公众人士有机会了解其艺术创作工作。年内，有九个团体或演艺工作者参加了这项计划，包括前进进戏剧工作坊、明日艺术教育机构、7A班戏剧组、香港鼓艺团、吴晓红、艳阳天粤剧坊、金玉堂剧团、树宁·现在式单位和春天实验剧团。

「社区文化大使计划」的参加者，透过在公共空间如公园、商场、社区中心及志愿机构的场地进行文化艺术外展活动，让市民有更多机会接触艺术。年内，这项计划中的部分活动，例如包括多空间「香港——船与岛的故事」、春天实验剧团「戏说香江」和剧场空间「巴士银奇妙香江自由行」等，更着重探索和展现社区的历史文化特色。



「社区文化大使计划」旨在公共空间举办文化艺术外展活动，把艺术带进社群。

「社区粤剧巡礼」为新晋粤剧团和粤剧新秀提供公开表演的机会，并藉此在地区层面推广粤剧艺术。

本署又继续举办「文化艺术义工计划」，鼓励市民善用余暇，参与推广文化艺术的义工工作。这项计划已招募了约 2,000 名义工。

## 嘉年华及娱乐节目

为庆祝中国传统节日及其他重要节庆日子，本署在中秋节、元宵节、圣诞节前后及除夕夜举办了九个大彩灯会及嘉年华会，其中在沙田公园和沙田大会堂举行的「除夕倒数嘉年华」，吸引了约七万人参加。当晚的娱乐节目多姿多采，计有中国杂技、百老汇音乐剧选段、年青人舞蹈表演、敲击乐、合家欢魔术剧场、钢琴演奏及爵士乐，更有与观众打成一片的卡通人物，为现场观众带来无限欢乐。节目的高潮是迎接新岁的倒数仪式，接着还有璀璨耀目的灯光及烟火表演。

本署又分别于中秋节和元宵节期间，在多个地点举办缤纷璀灿的彩灯展览，供游客及市民观赏。除香港文化中心和九龙公园举办盛大彩灯展览外，香港文化中心亦举办中国花灯扎作展览，让市民有机会欣赏到花灯扎作这门中国传统艺术。



中国彩灯展览《华灯话西游》的灯饰璀璨，把香港文化中心露天广场映照得辉煌耀目。

为鼓励市民积极参与娱乐节目，本署在全港各区举办了 622 项表演节目，当中包括各种传统中国表演艺术、音乐、舞蹈及合家欢节目。这些节目通常在周末及假期举行，适合一家大小参加。此外，又举办了「亚裔艺采」系列及「圣诞节菲律宾传统贝壳灯饰展览」，藉此促进本地居民与泰国、斯里兰卡和菲律宾侨民之间的文化交流。

本署年内在全港各区举办的嘉年华会、特备节目和定期举行的免费娱乐节目，吸引观众及参加者达 749,200 人次。

## 对艺术团体的资助

本署以按年拨款方式资助五个独立的非牟利艺术团体——香港中乐团、香港舞蹈团、香港话剧团、香港管弦协会及香港艺术节协会。

## 会议及文化交流

### 会议

本署每年都派遣艺术管理人员出席不同的国际会议和艺术节，让他们可以跟上国际艺坛的最新发展、促进与世界各地艺术管理人员的交流，以及搜罗高质素的外地节目在本港上演。



本署代表出席香港・鹿儿岛会议，与世界各地艺术管理人员进行交流。

### 与内地及澳门的交流

本署的高层要员与内地及澳门文化机构代表团会不时互访，藉此增进彼此之间的关系，以及加强合作和扩展网路联系。在年中，本署便为深圳市文化局的艺术行政人员安排来港作为为期两周的考察访问。

此外，内地和澳门的文化官员的访问行程中，亦包括参观香港文化中心在内。本署年内接待的访客计有于二月来港、一行十七人的深圳市文化局官方代表团；四月访港的澳门文化中心代表；以及九月访港的上海东亚体育文化中心的三名代表。



## 电影和录像节目

电影节办事处专责推广本港的电影和录像文化。二零零四年内，该办事处筹办了多种不同类型的电影和录像节目、工作坊及研讨会，均深受市民欢迎。这些节目让市民欣赏到世界各地的电影艺术，以及体验本港的多元文化活动。



电影节办事处邀得电影专业人员与电影爱好者分享经验。

重点节目包括香港电影专题回顾展「小说·戏剧·文艺片」——五六十年代出品的粤语及国语经典影片、「国泰旧梦重温」、「张艾嘉·闪亮的日子」、「时与潮——七十年代电影的变异」、「海外珍藏展：李丽华」和「故剑生辉——任剑辉纪念展」。此外，办事处还举办了不同专题的电影节目，例如「欧洲影画戏大观——意大利篇、法国篇、德国篇」、「花模样、玉精神——越剧电影回顾展」、「大师风格——世界电影经典回顾」——选映莲娜·华穆拉、塔可夫斯基和沟口健二的经典作品，以及「中国西部电影展」。

为培养青少年欣赏和制作电影与录像作品的兴趣，办事处特别举办了多项社区及青少年节目计划，包括「新人类 V 计划 2004 之自游录像」及「儿童电影合家欢」。此外，办事处也分别与香港艺术中心和录像太奇携手策划一年一度的「香港独立短片及录像比赛」和「微波国际媒体艺术节」。

电影节办事处与各国驻港领事馆和世界各地的文化机构合办各国的专题电影节目，放映多个国家的优秀电影和录像作品。年内，放映的电影分别来自南非、澳洲、捷克、法国、德国、英国、巴西和其他拉丁美洲国家。通过这种合作方式，让本地观众可以欣赏到数百出可能无法透过本地商业渠道发行的电影和录像作品。

办事处也为一年一度的「香港国际电影节」及「香港电影金像奖颁奖典礼」提供场地赞助以示支持本地影坛的盛事。

## 音乐事务处

音乐事务处致力在社会推广普及音乐教育，尤其是提高本地青少年对音乐的兴趣和欣赏能力，以及促进本地与世界各地青少年乐手之间的音乐交流。年内，音乐事务处为 4,700 名学员和 18 队青年乐团／合唱团共 1,430 名团员分别提供器乐训练和乐团训练，并开办外展音乐短期课程，参加者约 2,000 人；另外又举办了 424 项音乐活动，吸引约 20 万名市民参加。

音乐事务处还举办其他活动，包括音乐营、青年音乐汇演，以及广邀内地和海外青年乐手共同参与的音樂交流活动。今年的音乐营首次邀请了约 40 位来自广东省和澳门的青年乐手参加，与本地青年乐手分享音乐经验。在国际层面，由音乐事务处一手栽培的香港青年弦乐团于十月份应邀前往鹿儿岛与日本的青年乐手作音乐交流。



来自广东和澳门的青年乐手与本地乐手一同参与二零零四年的音乐营。



香港青年弦乐团在十月应邀前往日本鹿儿岛演出。

## 室内体育馆

香港体育馆和伊利沙伯体育馆均是精心设计、设备完善的多用途室内体育馆，分别设有座位 12,500 个和 3,600 个，可供举办各式各样的活动，包括大型娱乐节目、文化表演、国际体育赛事、庆祝活动和会议等。

香港体育馆设有可灵活安排的座位，加上一流的设备，是举办大型活动的理想场地。年内，曾在该体育馆举行音乐会的乐队和歌手来自世界各地，包括美国著名的 **Eagles**；内地深受欢迎的「女子十二乐坊」；台湾的罗大佑、任贤齐和周杰伦；以及本地艺人和组合林忆莲与伦永亮联同香港管弦乐团、**TWINS**、谭咏麟、李克勤、杨千嬅、关心妍、周启生、陈小春、叶蓓文、杜丽莎、黄凯芹、甄妮、许冠杰、郑秀文、刘德华、郭富城、「达明一派」和陈慧琳。

其他在香港体育馆举办的重要活动还包括「世界女排大奖赛——香港」、「小木偶冰上奇遇记」冰上表演，以及大型庆典活动如「中国人民解放军艺术团庆祝香港回归祖国七周年大型文艺晚会」和「庆祝中华人民共和国成立五十五周年文艺晚会」。香港体育馆全年共举行了 192 场节目，吸引观众达 1,719,500 人次。



在香港体育馆举行的「庆祝中华人民共和国成立五十五周年文艺晚会」。

年内，伊利沙伯体育馆亦举行了多项不同类型的活动，包括「第十三届超级工商杯国际篮球邀请赛」、「香港全港羽毛球锦标赛决赛」、中国雅典奥运金牌选手羽毛球和乒乓球示范表演、国际综艺合家欢开幕节目「飞越梦幻国」杂技表演，以及由中国少年先锋队全国工作委员会与本港合办的内地与香港少年儿童「手拉手」文艺汇演。此外，美国歌手 **David Gates** 和本地歌手区瑞强、张伟文、林一峰也分别在此馆举行流行音乐会。伊利沙伯体育馆全年共举行了 263 场节目，观众达 402,900 人次。



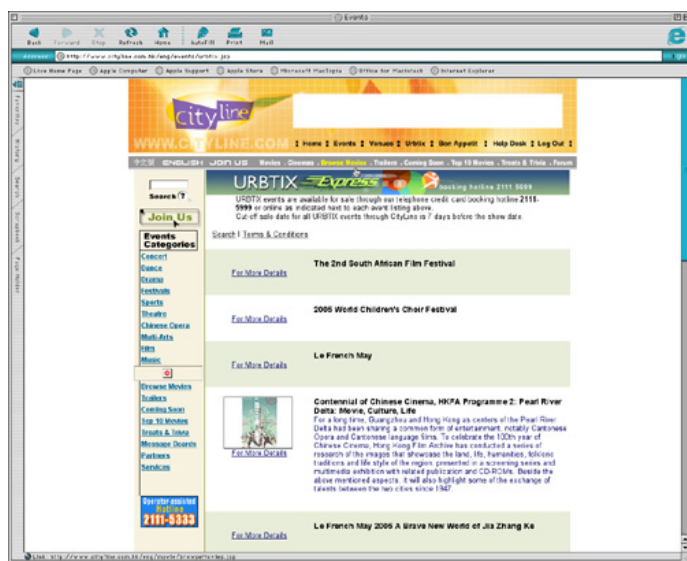
中国国家队雅典奥运金牌选手在伊利沙伯体育馆展示其精湛的乒乓球造诣。



## 票务办事处和城市电脑售票网

城市电脑售票网自一九八四年投入服务以来，已成为全港最受欢迎的票务代理系统，服务范围遍及全港 42 个场地；各场地提供的座位总数逾九万个。目前，全港共有 32 个城市电脑售票处，其中 15 个设于本署辖下文化场地内。

城市电脑售票网的售票服务包括一般票房售票、电话留座（售票处取票）、信用卡电话订票、网上订票、团体订票和大型节目邮购订票。年内，经城市电脑售票网售票的表演节目共有 7,046 场，售出门票约 413 万张，总值达 6.21 亿元。



城市电脑售票网除提供票房售票和电话订票服务外，也提供网上订票服务。

本署继续支持一个自由开放的售票服务市场，容许辖下大部分场地租用人选择使用城市电脑售票网或市面上其他售票系统的服务，以便主办机构能够更灵活销售节目门票。

为应付节目主办机构和顾客日益增加的需求，以及进一步改善售票服务，本署在年内进行公开招标，以委聘承办商为城市电脑售票网开发并提供后端售票系统。预期新系统会为节目主办机构和顾客提供一连串更简便易用的功能，并带来不少效益，包括提供全日 24 小时完善的网上订票服务；所有城市电脑售票处增设清晰的中英文资料显示设施，方便购票的市民拣选座位；以及扩大系统容量，以便为新增的表演场地提供服务。新系统可望于二零零六年年中投入服务。

## 公共图书馆

本署负责营运香港公共图书馆体系共 72 间公共图书馆，包括九间流动图书馆，并负责管理书刊注册组。香港公共图书馆体系提供免费的图书馆和资讯服务，以满足社会人士在资讯、终身学习、研究、自学进修和善用余暇方面的需求，并致力推广阅读风气和文学艺术。

香港公共图书馆馆藏丰富完备，共有书籍 976 万册和多媒体资料 133 万项，登记读者多达 314 万名。年内，公共图书馆共外借资料 6,216 万项，并处理参考资料查询 402 万项，数目分别较二零零三年增加 6.04% 和 2.81%。

### 香港中央图书馆

自二零零一年五月启用至今，香港中央图书馆已发展成为本港的主要资讯和文化中心。中央图书馆楼高 12 层，总楼面面积为 33,800 平方米，共收藏图书馆资料 199 万项，并提供多元化的图书馆设施，包括多媒体资讯系统、设有六个专科参考部门的中央参考图书馆、艺术资源中心、香港文学资料室、《基本法》参考特藏室、地图图书馆、语言学习室、青少年图书馆和玩具图书馆。此外，还备有完善的设施可供租用，包括一个面积达 1,500 平方米的展览馆、一个设有 293 个座位的演讲厅、两个活动室、一个音乐练习室和多个研讨室。



地图图书馆是香港中央图书馆提供的专科参考服务之一。

中央图书馆年内除定期举办文化活动和专题讲座外，还举办了多项全港大型活动。该馆在十月与中国科学技术协会、香港科学馆和京港学术交流中心合办「当代杰出华人科学家公开讲座」，邀得多位科学界杰出学人主持一系列科技讲座，吸引了逾 1,000 名市民参与，同

时还吸引不少人在互联网上收看。此外，该馆还举办「CEPA 与香港」和「中国区域发展」等大型讲座，以加强市民对本港与内地社会经济发展的了解和认识，另外又举行「香港音乐文献征集藏品展」，展出香港音乐特藏征集行动收集所得的音乐资料。



香港中央图书馆举行「管色清商——香港音乐文献征集藏品展」，让参观者回顾香港的音乐发展过程。

### 图书馆服务的新措施

香港公共图书馆体系一直致力改善对市民的服务，多年来不断丰富馆藏和参考资料，并加强资讯服务，广泛应用资讯科技，此外又积极推广社会阅读风气，锐意提高服务的普及程度。

年内，共有三间新图书馆落成启用。四月，公共图书馆网络扩展至东涌，在该处增设一间小型图书馆，大大加强了大屿山的图书馆服务。十二月，原属非标准分区图书馆的大埔公共图书馆从租用楼宇迁往新落成的大埔综合大楼，另外一间新的流动图书馆亦投入服务。公共图书馆还计划于二零零五年四月初在马鞍山开设一间新的分区图书馆，筹备工作正在进行。



东涌公共图书馆在四月落成启用，为大屿山的居民和儿童提供完善的图书馆服务。



在年内投入服务的新流动图书馆。

公共图书馆秉持推动并支持市民终身学习的宗旨，年内与教育统筹局继续携手推行「一生一卡」计划，鼓励小学生善用图书馆服务，并与学校图书馆主任定期举行会议，研究如何提供图书馆服务以支援学校课程。此外，又在 16 间公共图书馆为毅进计划提供支援服务，并存放香港公开大学的教材，为自学进修人士带来更大的方便。公共图书馆还计划在九龙公共图书馆设立教育资源中心。

公共图书馆又与香港艺术发展局合办艺术品外借计划，让读者可以外借香港中央图书馆艺术资源中心的艺术品。根据这个计划，个人和团体可分别外借不超过两项和五项艺术品，为期 30 日。由于计划深受市民欢迎，来年会再作进一步扩展。



## 参考和资讯服务

香港中央图书馆和五间主要图书馆（大会堂公共图书馆、九龙公共图书馆、沙田公共图书馆、荃湾公共图书馆和屯门公共图书馆）为市民提供参考和资讯服务。香港中央图书馆的中央参考图书馆设有六个专科参考部门，共收藏 91 万项资料，提供全面的参考和资讯服务，当中包括包罗广泛的电子资料，例如唯读光碟、网上数据库、电子书籍、电子期刊和多媒体资讯等；这些资料均可供市民在网上查阅。此外，中央参考图书馆还存放了《书刊注册条例》常设特藏和九个国际组织特藏。另一方面，中央图书馆的艺术资源中心、香港文学资料室和地图图书馆也为市民提供专科参考服务。

九月，香港中央图书馆联同广东省立中山图书馆、深圳图书馆和澳门中央图书馆推出新的网上参考咨询服务，让粤港澳三地的读者均能在所属地区的图书馆网页中，轻易使用连结直接向参与提供咨询服务的图书馆递交参考查询。这个「虚拟」专业资源共用安排标志着珠三角地区在资讯与知识交流方面迈出了重要的一步。

十二月，设于大会堂公共图书馆的基本法图书馆正式启用。该馆是公共图书馆与基本法研究中心的合作项目，馆藏结合了由基本法研究中心捐赠的逾 5,000 项资料和原本存放于中央图书馆内的约 3,600 项《基本法》参考特藏藏品，涵盖各类有关《基本法》、宪法、行政法、人权及公民权的资料。读者可使用该等馆藏更深入认识香港特别行政区的《基本法》，并对有关课题进行研究。



基本法图书馆提供全面的参考资料，让读者更深入认识《基本法》。

## 数码图书馆和资讯科技方面的新措施

香港公共图书馆的电脑系统是全球最大型的中英双语兼容的图书馆电脑系统之一，提供全日 24 小时网上图书馆服务，供读者于网上检索、预约和续借图书馆资料。年内，通过互联网和电话续借服务续借的图书馆资料共有 1,593 万项。由于网上公共图书馆服务愈来愈受读

者欢迎，香港公共图书馆网页（ <http://www.hkpl.gov.hk> ）已成为本港最受欢迎的网站之一。

香港公共图书馆继续扩大资讯科技的应用范畴，务求为市民提供更便捷的服务。自二零零三年推出新智能身分证后，香港市民可选择把智能身分证用作图书证，以外借、续借和预约图书馆资料。年内，选择使用这项服务的读者人数持续上升，而读者以智能身分证使用图书馆服务的次数也随之而显著增加。此外，更多接驳互联网的电脑终端机已安装可兼读电子证书的智能卡阅读器，供市民使用，以鼓励市民广泛使用资讯科技和电子服务。去年推出的电邮通知书服务深受读者欢迎，截至年底已有逾六万人选用了这项新服务，发出的电邮通知书超过 147,000 份。鉴于读者使用互联网搜寻资料的需求日益增加，香港公共图书馆现正策划于二零零五年在辖下八间图书馆试行安装互联网资讯站；另外又计划增设自助借书终端机，进一步推广图书馆自助服务。



读者正在使用自助借书终端机外借和续借书刊。

年前香港中央图书馆开发的多媒体资讯系统，在资讯检索方面开拓了不少新领域，让读者得以即时阅览各类数码文件和欣赏自选影音节目。多媒体资讯系统所提供的数码图书馆服务成效显著，屡获殊荣。为进一步普及服务，该系统已扩展至 25 间分区图书馆，并可供市民在互联网上浏览。



多媒体资讯系统提供简便易用的资讯检索服务，读者可在图书馆或经互联网阅览数码文件和欣赏自选影音片段。

### 推广图书馆服务的活动

推广活动是图书馆服务重要的一环。年内定期举办的活动包括讲故事时间、书籍展览、专题讲座、研讨会、参观图书馆活动和图书馆简介讲座。此外，为配合数码图书馆计划，公共图书馆还定期举办教育活动，介绍如何使用联机公众检索目录、网上数据库、唯读光碟、多媒体资讯系统和互联网查阅资料。年内，公共图书馆举办的服务推广活动共有 16,967 项。

公共图书馆推行多元化的课外阅读计划，并举办与阅读有关的活动，以推广阅读风气，让市民培养持久的阅读习惯和兴趣。在暑假期间，公共图书馆举办了为期一个月的阅读缤纷月活动，当中包括「穿越时空」经典儿童故事展览和一系列儿童阅读活动，例如音乐剧、故事绘画和演绎比赛、电影欣赏、阅读分享讲座、讲故事时间和互动工作坊。



阅读缤纷月举办的活动鼓励青少年多阅读和参与其他文学活动。

香港中央图书馆和五间主要公共图书馆所举办的青少年读书会已推展至 25 间分区图书馆。为配合青少年读书会而举办的活动，如「与作家会面」讲座，均反应踊跃。至于其他大型阅读活动，则包括与香港教育专业人员协会合办的「阅读嘉年华」和「中学生好书龙虎榜」，以及与香港电台合办的「十本好书」阅读推广计划。

公共图书馆年内又举办了多项特别节目和大型比赛，以推广文学创作，并推动文学艺术的欣赏和发展，例如于七月与香港艺术发展局合办第五届香港文学节期间，举行了超过 30 项各式各样的节目，包括研讨会、交流会、与作者和创作人对话、一系列工作坊、展示本地作家风采的展览、文学创作营、文学作品演绎比赛和明信片设计比赛。其他主要活动还有全港诗词创作比赛、学生中文故事创作比赛，以及与香港艺术发展局合办的中文文学创作奖。公共图书馆把各项比赛的得奖作品结集成书出版。至今，已先后出版 103 本中文文学书籍。





第五届香港文学节以「文学新视野」为题，探讨香港文学在新时代的意义和功能。

为鼓励市民分享书籍并支持书本循环再用，公共图书馆于二月再次举办「旧书义卖活动」。这次活动售出约 16 万册书籍，为公益金筹得超过 81 万元。此外，公共图书馆又举办名为「地区讲古系列」的全新活动，邀请各区杰出人士分别主持 18 个讲座，藉以提高市民对本港历史掌故的认识和兴趣，讲座反应良好。



香港公共图书馆举办「旧书义卖活动」，鼓励市民分享书籍并支持书本循环再用。

## 文化交流

年内，香港公共图书馆继续加强与外地公共图书馆，特别是大珠三角地区图书馆的合作，例如与大珠三角地区的图书馆相互探访，就不同范畴，尤其是在目录编制和参考资料服务方面，进行专业交流并拓展合作提供的服务。



大珠三角地区的读者现可享用香港公共图书馆提供的目录编制和参考资料服务。

## 书刊注册组

书刊注册组的主要职能是为本地印制的书刊注册，协助保存香港的文学遗产，并监察国际标准书号系统的应用。书刊注册组每季在《政府宪报》内刊登《香港印刷书刊目录》；该目录可在互联网上浏览。年内，该组登记了 13,885 册书籍、14,630 份期刊和 709 个国际标准书号的出版社识别代号。

## 博物馆

本署辖下共有六间大型博物馆，分别是香港艺术馆、香港历史博物馆、香港海防博物馆、香港科学馆、香港太空馆和香港文化博物馆。这些博物馆负责收藏、复修、研究、展出，以及传达可以反映人类精神和物质文明及生活环境的实物遗存，以供研究、教育和观赏之用。

本署也负责管理香港电影资料馆及六间规模较小的博物馆，包括茶具文物馆、李郑屋汉墓博物馆、罗屋民俗馆、上窰民俗文物馆、三栋屋博物馆和香港铁路博物馆。



在露天的香港铁路博物馆内，参观者为本地铁路交通的历史所吸引。

## 香港艺术馆

香港艺术馆藉着举办多元化的展览和教育活动，引发公众对艺术的兴趣。年内，艺术馆举办了合共 20 个展览，其中 12 个为专题展，八个为常设展，展品来自本地及世界各地，包括前卫数码艺术、越南绘画、中国书画、中国古物珍藏及本地艺术家的绘画作品。两个分别名为「瞬间的拓扑——郭衷忠数码装置展」和「双重时间——多媒体艺术展」的数码艺术展览，让参观者从新的角度认识当代艺术的发展。与大英博物馆合办的「战线后的越南：乱世浮生 1965 - 1975」展览，为本地观众展现越南艺术中的独特面目。至于「刘国松的宇宙」与「黄永玉八十艺展」，则展出了这两位同为中国水墨画开拓新境界的国际知名艺术大师的杰作。艺术馆也举办了「岭南遗范——向杨善深致意」和「艺道之行——林建同书画捐赠展」，展示这两位本港前辈艺术家的杰出成就。



香港艺术馆年内举办了 20 个展览，其中包括「瞬间的拓扑——郭衷忠数码装置展」（上）和「黄永玉八十艺展」（下），两者展示的艺术形式迥然不同。

艺术馆联同文化博物馆与香港机场管理局携手合作，在香港国际机场内展出两馆精选的艺术珍品。艺术馆又多次获得大型捐赠，包括已故艺术家林建同家属捐出林氏的 75 幅水墨画、书法作品和研究材料，以及享誉国际的水墨画大师刘国松捐出的四幅水墨画杰作。

年内，艺术馆还积极参与各项大型艺术推广活动，例如「国际博物馆日」、「学校文化日计划」、「国际综艺合家欢」、「第二届亚太区美术教育会议」等，以履行其教育市民的功能和使命。这些展览和各项教育与推广活动共吸引观众和参加者逾 27 万人次。

### 茶具文物馆

茶具文物馆是香港艺术馆的分馆，设于香港公园内，专门介绍中国茶具和推广茶艺文化。



茶具文物馆的使命之一，是推广品茗艺术和鼓励茶具陶艺创作。为此，该馆举办了陶瓷茶具设计比赛，邀请本港的陶艺家参加。年内，茶具文物馆的展览及各项教育与推广活动共吸引逾 206,000 名访客。



茶具文物馆展出本地陶艺家精心创制的参赛作品。

## 香港历史博物馆

除了「香港故事」常设展览外，香港历史博物馆年内与内地的博物馆和文化机构合办了多个专题展览，包括「学海无涯——近代中国留学生展」、「秋猎怀远——承德避暑山庄文物大展」和「猎鹿与剽牛——云南古滇国文物展」。该馆又安排本港首个内地巡回展览「百载香江风情展」在北京中国国家博物馆展出，吸引了 113,200 人次入场参观。这些合办活动不但扩阔了市民的文化视野，也促进香港与内地之间的文化交流。此外，博物馆与本地一位希腊钱币收藏家合办「不朽印记：竹月堂古希腊钱币展」，让市民深入了解古希腊文化。年内，参观博物馆人数达 658,000 人次。





位于中区的历史建筑物甘棠第将会改建为博物馆，介绍孙中山先生的生平事迹。

香港历史博物馆为提高市民对本港历史和文化遗产的兴趣，年内继续举办各种教育活动和推广服务，包括展览导赏、专题讲座、研讨会、工作坊、野外考察、录像观赏、学校文化日活动、在职教师简介会、巡回展览和校际比赛。在暑假期间，博物馆又与教育统筹局合作，为资优的中学生举办训练课程。课程完结后，馆方把学员撰写的报告上载于博物馆网页，供公众阅览。

除了香港海防博物馆外，香港历史博物馆辖下还有两间分馆，即深水埗的李郑屋汉墓博物馆和柴湾的罗屋民俗馆。年内，这两间分馆分别吸引了 43,900 人次和 36,900 人次参观。

### 香港海防博物馆

香港海防博物馆座落于筲箕湾，由旧鲤鱼门炮台改建而成，主要分接待区、堡垒和古迹径三大部分。常设展览「香港海防六百年」阐述本港自明清两代、英治时期、日军侵港以至回归后的海防历史。参观者还可仔细观赏堡垒和古迹径上的炮台、鱼雷发射装置、沟堡、弹药库等军事遗迹。

年内，博物馆举办了四个专题展览，分别为「百步穿杨：亚洲传统射艺」、与土木工程署合办的「海港历史发展」、与毛泽东同志主办农民运动讲习所旧址纪念馆合办的「烽火英雄——东江纵队与港九独立大队」，以及与香港义勇军协会合办的「忠勇群英：香港义勇军回顾展」。



香港海防博物馆举办「百步穿杨：亚洲传统射艺」展览，展出各种弓箭，令人叹为观止。

博物馆还举办了丰富多采的教育活动，包括展览导赏、古迹径导游、专题讲座、亲子工作坊、表演示范、步操、军乐表演和野外考察等，以唤起市民对本港军事历史及海防的兴趣。年内，博物馆的展览和教育活动共吸引 182,300 人次参观和参加。

### 香港科学馆

香港科学馆整年都举办不同的主题展览和类型丰富的活动。随着「中国首次载人航天飞行展」圆满结束后，科学馆于二零零三年十二月至二零零四年三月期间举办小型展览「中国首次载人航天飞行展 II —— 给香港的礼物」，重点展出中国首次载人航天飞行代表团送给香港的礼物，包括航天员杨利伟捐出的工作训练服和两幅显示香港特区和珠江三角洲的大型卫星照片。同时展出的还有二零零零年和二零零三年香港科学馆航天展览的制作展品。是次展览约有 88,600 人次参观。

「星际奇观：塑造太阳系」由美国加州奥克兰谢伯特太空科学中心制作，是一个糅合艺术与科学的独特展览，鼓励人类进行观察、探索和研究。十一件互动展品是艺术家尼特·凯恩运用精湛的科学技术创造出来的动态艺术品。展品和照片启导参观者探索那些不断塑造和改变太阳系面貌的各种自然力量，感受当中混沌与有序之间的微妙关系。展览于二零零四年一月至五月期间举行，吸引了 78,300 人次参观。





香港科学馆举办的「星际奇观：塑造太阳系」展览，启发年轻参观者的思考力。

自二零零一年首次在香港科学馆展出后，「中国古天文成就展」的珍贵展品已运抵美国，在谢伯特太空科学中心「龙的天空」展览中展出。与这些珍贵的历史文物一起展出的，还有香港科学馆按比例制作的浑仪、黄道经纬仪和天体仪模型，以及电脑互动展品。这次展览是香港科学馆和谢伯特太空科学中心交换计划的项目之一，目的是透过有效的资源分享，为两地观众带来高质素的展览。年初在香港举行的「星际奇观」展览就是这计划下的一个项目。「龙的天空」将继续在美国数间博物馆巡回展出，直至二零零七年四月为止。

「人体解剖」展于八月至十二月期间举行。以崭新的塑化技术让人体得以长时间保存，是这次展览的主题。这种技术对解剖学的教与学均有极大贡献。这次展览除展出逾百件塑化人体标本外，还有树脂灌注和浸液保存的标本，让参观者认识复杂而脆弱的人体结构。



香港科学馆的「人体解剖」展，展出以塑化技术保存的人体标本，让参观者认识解剖学和人体健康。

为推广本地大学的科研计划和介绍新的科技知识，博物馆的科讯廊年内举办了四个展览，分别是「宇宙之最」、「用于净化空气和水的光催化技术」、「过去五十万年香港气候和海平面变化」和「虚拟水族馆」。这些展览由大学学者与博物馆专业人员共同策划，是大学和博物馆携手合作推动科普的成果。

于八月举行的「夏日科乐周」主要是让市民体验学习科学的乐趣，共举办了游戏、「活的科学」展览、展品导览、趣味实验班、工作坊、亲子活动、科普讲座等 80 项活动。由香港科学馆、香港中央图书馆、中国科学技术协会和京港学术交流中心合办的「2004 当代杰出华人科学家公开讲座」于十月中举行，邀得五位内地和香港的著名科学家与公众分享其经验和取得科研成果背后的故事。

科学馆于十二月一日至四日以「科学中心：培育创意」为主题，举办了「第五届亚太地区科技中心网络会议」。是次活动为期四天，邀得逾百位来自二十多个国家和地区的代表出席，有助建立和加强亚太地区各科技中心之间的合作。

年内，科学馆继续与各学术机构和专业团体合办多项科普活动，其中包括「趣味科学比赛」、「机械人嘉年华」、「环境议题教育研讨会」、「科技创作比赛」和「第三十七届香港联校科学展览」等。



「趣味科学比赛」是向青少年推广科学的特别活动之一。

二零零四年，科学馆的展览和推广活动共吸引逾 85 万人次参观和参加。

### 香港太空馆

对香港太空馆来说，二零零四年是多姿多采的一年。在出现「金星凌日」天文现象的最后一天（六月八日），太空馆开放给约 3,000 名市民入内观看金星自一八八二年以来首次掠过太阳圆面的过程。参观者利用太空馆的太阳望远镜及其他仪器观赏这个天象奇观。太空馆还联同香港天文台在网上直播这次罕见的天象。



天文爱好者在香港太空馆外排队，等候观看在二零零四年六月出现的「金星凌日」罕见天文现象。

五月，香港太空馆又与多个天文学会合办「路边天文」活动，在香港艺术馆平台架设约 40 台望远镜，供市民观测最近发现的彗星「尼特」的飞行轨道。参与观测的市民约有 350 人。

为感谢何鸿燊博士于八月捐赠 2,000 万元给政府，香港太空馆天象厅正式命名为「何鸿燊天象厅」，有关命名为期 15 年。该笔款项捐予民政事务局弘民基金，用以赞助文化艺术、康乐体育和社区建设的活动。正式命名仪式于十二月二十八日举行。



在「何鸿燊天象厅」正式命名仪式上，何鸿燊博士把一张面额 2,000 万元的支票致送予民政事务局局长何志平。

年内，太空馆出版了《2005 天文月历》，并推出两个天象节目、四出全天域电影和五套学校节目，吸引约 38 万人次入场观看。太空馆还举办了 190 项推广活动，参加人数逾 27,300 名。太空馆另外又举办了八个临时专题展览，这些展览连同天文展览厅和太空科学展览厅长期展出的展品，共吸引逾 380,500 人次参观。

## 香港文化博物馆

香港文化博物馆提供多元化的展览和节目，题材范围涵盖本地的历史、艺术和文化，以培养本港市民对文化身分的认同，以及向访港旅客推广香港的文化遗产。

博物馆二零零四至零五年度以「设计∞」为主题，举办了一系列展览和教育活动。「会说故事的钞票」展览回顾香港钞票多年来在设计上的转变；「翻开：当代中国书籍设计展」展出当代两岸四地约 500 本设计优秀的书籍；「视觉震撼——2004 香港国际海报三年展」则展出逾 450 幅来自 29 个不同国家和地区的出色海报；在「建：香港精神红白蓝」展览中，艺术家以红白蓝纤维物料筑起视觉平台，演绎他们对香港精神的见解。





在「建：香港精神红白蓝」展览中，本地的创作艺术家以红白蓝纤维物料，演绎对香港精神的见解。

年内，博物馆还举办了其他大型展览，包括有「一盅两件——茶盅里的情韵」、「美食配美器——中国历代饮食器具展」、「香港食境诗——文字·图象·装置」、「四宝献瑞：圆明园生肖头像展」和「人、物、情——香港公共房屋发展五十年」。



「人、物、情——香港公共房屋发展五十年」展览，展出有趣的图片，让大家回顾政府早年致力为数以万计市民提供住屋的情况。

粤剧红伶吴君丽捐赠了 3,000 件粤剧文物给香港文化博物馆。博物馆特别以此为题，在十二月举办专题展「文武兼擅——吴君丽戏剧艺术剪影展览」，藉此回顾吴女士光辉的演艺事业，以及颂扬其在粤剧艺术方面的卓越成就。展览共展出逾 170 件吴君丽捐赠的珍贵文物。

博物馆举办了合共 1,257 项教育及推广活动，包括研讨会、讲座、实地考察、表演、示范、艺术营、工作坊和比赛等。「博物馆小先锋计划」为幼稚园至小六学童提供不少机会，认识本港的历史、艺术和文化；该计划自二零零三年推出以来一直逐步扩展，至年底已有 6,100 名学童加入成为会员。



「博物馆小先锋计划」让儿童有更多机会认识本港的历史、艺术和文化。

年内，博物馆举办的展览连同教育及推广活动，共吸引逾 632,000 人次参观和参加。

香港文化博物馆辖下有三间分馆，分别为荃湾的三栋屋博物馆、大埔墟的香港铁路博物馆和西贡的上窑民俗文物馆。年内三间分馆共吸引近 70 万人次参观。

### 香港电影资料馆

香港电影资料馆的主要功能是搜集和保存香港电影及相关物品，并进行所需的编目和记录工作。资料馆的总楼面面积为 7,200 平方米，主要设施有一间电影院、一个展览厅、一间资源中心，以及多个可调节温度的储藏库。资料馆已为接近 632,000 件物品编目，这些物品大部分源自捐赠及存放。

年内，香港电影资料馆共举办了九个展览，包括「小说·戏剧·文艺片」、「时与潮——七十年代电影的变异」、「形影凝——木星相展」和「特技慢慢游」，并放映逾 430 场电影。为配合展览和放映活动，资料馆与本地的教育和文化机构合办了多个讲座和工作坊，供修读电影课程的学生、研究人员和市民参加。此外，为研究香港电影，资料馆也进行了「口述历史计划」，访问了多位资深电影人，并出版了多份与电影有关的刊物。香港电影资料馆又与本地和海外的电影团体与资料馆合作，参与各项活动和交流计划，藉以培养市民欣赏电影艺术的兴趣。馆内的资源中心藏有大量与电影有关的读物，还设有电脑和个人视听间，这些设施的使用率极高。



香港电影资料馆共举办了九个展览，其中包括“小说·戏剧·文艺片”（上）和“形影凝——木星相展”（下），以培养市民欣赏电影艺术的兴趣。

2004年内，资料馆吸引访客达 203,000 人次。

### 艺术推广办事处

艺术推广办事处积极举办多元化的公众艺术和社区艺术活动，以推广本港的视觉艺术，并致力与不同的机构和团体结为合作伙伴，以便推行各项视艺计划和活动，把不同领域的视觉艺术向大众推介，从而进一步提高公众对视觉艺术的欣赏能力和参与兴趣。

艺术推广办事处从二零零三年年底举办的「公众艺术计划 2003 / 04」参赛作品选出两件艺术品，以便设置在快将启用的马鞍山公共图书馆和香港文化中心露天广场内，以美化公共环境。办事处又与房屋署合办「旧物新颜——东涌逸东邨公众艺术第二阶段计划」，于二零零五年年中在该屋邨内设置十件精选的艺术品。这批艺术作品，连同第一阶段设置的16件艺术品，将为该屋邨组成一条「艺术径」。另外，办事处还与路政署合办「光影留情：元朗行人隧道艺术计划」，透过公开比赛征集摄影作品，从中选出72帧由本地摄影师拍摄的佳作，晒制成瓷石砖，以便铺设在元朗区六条行人隧道的墙壁上，以彰显该区的地方特色，并藉此唤起市民对艺术的兴趣。





评判费尽心机为摄影比赛「光影留情：元朗行人隧道艺术计划」选出优胜参赛作品。

办事处也负责管理香港视觉艺术中心。艺术中心内的艺术工作室和展览厅等设施，可供公众以优惠场租租用。中心极重视视觉艺术的培训工作，特别举办了一个为期九个月的「第三届艺术专修课程」，为有志接受系统性专业艺术训练的一般艺术爱好者提供陶瓷、版画、绘画、雕塑、水墨画等五类视觉艺术课程。办事处将于二零零五年年初为 53 名毕业学员举行作品展览。此外，办事处于暑假期间举行「2004 奥运前奏：运动及艺术比赛作品展」，以庆祝在雅典举行的第二十八届奥林匹克运动会。



## 文物修复组

文物修复组年内继续悉心进行保护全港历史文物和文化财产的工作，为 12,000 项文物拟定、推行和评估保护方案，所处理的文物包括书画、历史文献、印刷品及相片、纺织品、金属品、陶瓷、有机类文物和考古出土文物。

年内，该组在文物修复义工的协助下，为二零零四年国际博物馆日和全年举办的学校文化日举办了 15 个工作坊和 25 项导赏活动。该组又通过举行修复讲座、实验室幕后游，以及其他教育及推广活动，接待了逾 1,000 名访客，当中包括学生、教师、收藏家、海外代表和市民大众。

十二月，该组在香港国际机场举行「艺意遨翱」展览，展出 18 位本地著名雕塑家和陶瓷艺术家的精选作品。这些与众不同的艺术创作作品既反映香港的创意和活力，也让海外和本地旅客有机会鉴赏香港艺术家的艺术魅力和创作才华。

年内，修复组特别致力于保存「葛量洪号」灭火轮的方法学研究和翻修工作。该组得到各学科专家的合作和协助，一直努力进行修复工作，务求于二零零五年年底完成地盘的平整工程，然后把这艘历史悠久、重达 500 公吨的灭火轮移往陆上展览。



文物修复组人员  
尽心竭力修复历  
史悠久的「葛量  
洪号」灭火轮。  
图(下)示「葛量  
洪号」灭火轮正  
在船坞进行大型  
复修。



李郑屋古墓是独特的古迹，墓中砖块的潮湿和盐分迁移问题日益严重。为协助有关人员决定适当的保护方案，该组运用了摄影测量数据处理系统，以侦测李郑屋古墓状况的改变。该组购入的 X 光荧光设备也有助他们先确定多种博物馆物料的成分，例如绘画上的颜料、表面涂层、金属材料的合金物质等，然后才决定博物馆藏品中个别器物如何适当处理。

## 古物古迹办事处

本署通过古物古迹办事处，积极保护和推广本港的文物。年内的重点工作包括宣布何福堂会所马礼逊楼为法定古迹，使本港法定古迹的数目增至 79 处。此外，古物古迹办事处为 46 幢历史建筑物进行修复和修葺工程，当中包括铜锣湾天后庙、沙田王屋和元朗张氏宗祠。



屯门何福堂会所马礼逊楼这座糅合中西文化特色的建筑物，已获宣布为法定古迹。

古物古迹办事处在受发展计划影响的考古遗址进行抢救发掘，以及监察其他遗址的情况。年内，办事处进行了约 180 项有关工作。另外又就多个发展计划的环境影响评估研究提供意见，并监察田野调查和文物影响评估缓解措施的执行。

二零零四年五月七日，旺角通菜街与豉油街交界的渠务工程工地发现文物，经进一步实地监察，再在该址发现四个东汉至晋朝年代的完整陶罐和少量史前文物。所有在旺角出土的重要文物其后于历史博物馆和文化博物馆展出。



在旺角通菜街与豉油街交界的工程工地发现文物，古物古迹办事处人员正在该址进行实地视察。



学生对在旺角的工程工地发现的陶制文物深感兴趣。

由古物古迹办事处与香港城市大学合办的「十二至十五世纪中国外销瓷与海外贸易国际研讨会」于六月二十四日至二十五日举行。逾 60 位来自内地、香港及其他国家的专家和学者出席了研讨会，就中国外销瓷及其与东南亚地区的贸易历史等课题，交流经验和分享最新的研究成果。



## 文化事务顾问

本署委任了两类顾问，就有关文化服务的政策和运作事宜向部门提供意见：

### 文化事务顾问

本署委任了三组共 53 名文化事务顾问，以便就表演艺术、图书馆及博物馆的设施与服务，向本署提供意见。这些顾问包括专家、专业人士及具推广本港文化服务经验的社区领袖。

### 文化艺术专家顾问

本署又委任了 22 类文化艺术专家顾问，以便就表演艺术节目、文学和博物馆活动等事宜，向本署提供意见。文化艺术专家顾问共有 187 名，包括艺术工作者、学术界人士，以及在有关范畴内有重大贡献的从业员。

## 顾客联络小组会议

为加强与服务使用者的直接沟通和搜集他们对本署服务的意见，让我们可作进一步改善，我们在各文娱中心、公共图书馆和博物馆举行顾客联络小组会议，直接听取服务使用者对各项服务的意见，并藉此向他们解释和介绍部门的政策和各项新服务。这些措施正好配合本署的服务承诺，致力以具经济效益的方式提供优质文康服务，以满足市民的期望和需要。

# 文化大事纪要

## 日期

2003年12月12日至

2004年2月29日

2003年12月20日至

2004年2月22日

2004年1月至6月

2004年1月2日至2月22日

2004年1月2日至5月2日

2004年1月6日至18日

2004年1月10日至25日

## 活动

「魔幻与奇观——早期欧洲电影」展览在香港电影资料馆举行

欧洲影画戏大观——意大利篇 1909-1927

旧物新颜——东涌逸东邨公众艺术第二阶段计划

旧书义卖活动

「星际奇观：塑造太阳系」展览在香港科学馆举行

英国电影节

「四宝献瑞：圆明园生肖头像展」在香港文化博物馆举行



「四宝献瑞：圆明园生肖头像展」在香港文化博物馆举行，展出昔日构成圆明园十二生肖报时喷泉的其中四尊铜首。

2004年1月11日至11月30日

「一盅两件——茶盅里的情韵」展览在香港文化博物馆举行

2004年1月17日至18日

浙江小百花越剧团新版《陆游与唐琬》在香港文化中心上演

2004年1月17日至2月22日

大型彩灯展览在香港文化中心露天广场举行



香港文化中心露天广场展出制作精巧的彩灯。

2004年1月23日

农历新年烟花汇演



维多利亚港夜空  
发放璀璨的烟花，  
为农历新年  
增添节日气氛。

2004年1月29日至2月19日

「中国花灯制作展览：‘灯笼’有术」在香港文化中心大堂  
举行

2004年2月1日至3月27日

花模样、玉精神——越剧电影回顾展



- 2004年2月4日至6日 元宵彩灯会
- 2004年2月13日至3月14日 欧洲影画戏大观——法国篇 1895-1928
- 2004年2月20日至21日 城市当代舞蹈团《花灯奇遇结良缘》在香港文化中心露天广场上演
- 2004年2月20日至5月2日 「刘国松的宇宙」展览在香港艺术馆举行
- 2004年2月27日至5月2日 「战线后的越南：乱世浮生 1965-1975」展览在香港艺术馆举行
- 2004年2月28日至5月26日 「美食配美器——中国历代饮食器具展」在香港文化博物馆举行



「美食配美器——中国历代饮食器具展」探讨中国历代饮食文化的演变。

- 2004年3月至6月 「秋猎怀远——承德避暑山庄文物大展」在香港历史博物馆举行
- 2004年3月10日至2005年2月18日 「陶瓷之旅」展览在茶具文物馆举行
- 2004年3月18日至20日 「亚洲的饮食文化及食物制造国际研讨会」在香港文化博物馆举行
- 2004年3月20日至4月5日 欧洲影画戏大观——德国篇 1911-1929
- 2004年4月至7月 香港历史博物馆「百载香江风情展」在北京中国国家博物馆举行
- 2004年4月3日 东涌公共图书馆正式启用
- 2004年4月4日 第二十三届香港电影金像奖颁奖典礼
- 2004年4月6日至21日 第二十八届香港国际电影节
- 2004年4月6日至7月4日 「小说·戏剧·文艺片」——五六十年代出品的粤语及国语经典影片
- 2004年4月23日 「4·23齐阅读——阅读报告比赛」颁奖典礼

2004年4月23日至24日

美国简宁汉舞蹈团在香港文化中心演出

2004年4月28日至10月25日

「会说故事的钞票」展览在香港文化博物馆举行



「会说故事的钞票」展览介绍香港钞票设计的历史。

2004年5月15日至7月11日

「瞬间的拓扑——郭衷忠数码装置展」在香港艺术馆举行

2004年5月20日至24日

俄罗斯国际戏剧组织联盟《哈姆雷特》在香港文化中心上演



俄罗斯国际戏剧组织联盟把莎士比亚名剧《哈姆雷特》搬上香港的舞台。

2004年5月21日至23日

江苏省苏州昆剧院《牡丹亭》在沙田大会堂上演

2004年6月至10月

「烽火英雄——东江纵队与港九独立大队」展览在香港海防博物馆举行

2004年6月2日至10月11日

「人、物、情——香港公共房屋发展五十年」展览在香港

2004年6月3日至5日

港文化博物馆举行  
瑞典加尔堡芭蕾舞团在葵青剧院演出



瑞典加尔堡芭蕾舞团演出的《家家过日子》，结合了经典芭蕾舞、爵士舞和街头劲舞的动作，节目精彩。

2004年6月7日

缤纷爵士乐系列——贝西伯爵爵士乐团音乐会在香港文化中心举行

2004年6月12日至27日

捷克电影节

2004年6月19日至20日

布达佩斯节日乐团在香港文化中心和沙田大会堂演出

2004年6月28日至7月4日

巴西电影周

2004年7月至10月

「不朽印记：竹月堂古希腊钱币展」在香港历史博物馆举行



「不朽印记：竹月堂古希腊钱币展」展出著名的竹月堂珍藏系列的精选藏品，让参观者对古希腊文化有更深入的认识。

2004年7月至2007年4月

「中国古天文成就展」辅助展品根据互换展览计划外借到美国展出

2004年7月2日至18日

第五届香港文学节

2004年7月12日至10月4日

「香港食境诗——文字·图象·装置」展览在香港文化博物馆举行



「香港食境诗——文字·图象·装置」展览，通过新诗、摄影和装置艺术，探讨香港的饮食文化。

2004年7月14日至8月29日

国际综艺合家欢





由遵义杂技团和贵州省歌舞团演出的《飞越梦幻国》，精彩绝伦，并为「国际综艺合家欢」揭开序幕。

- 2004年7月14日至8月29日 儿童电影合家欢
- 2004年7月16日至8月22日 「时与潮——七十年代电影的变异」展览在香港电影资料馆举行
- 2004年7月21日至25日 英国秤不离砣剧团《奥赛罗》在香港大会堂上演
- 2004年7月23日至9月5日 「双重时间——多媒体艺术展」在香港艺术馆举行
- 2004年7月24日至8月23日 阅读缤纷月



在学生中文故事创作比赛颁奖典礼上，得奖作品的上演为「二零零四阅读缤纷月」揭开序幕。

- 2004年8月1日至11日 「夏日科乐周」和「活的科学」展览在香港科学馆举行
- 2004年8月6日至22日 大师风格——世界电影经典回顾：莲娜·华穆拉
- 2004年8月16日至 「翻开：当代中国书籍设计展」在香港文化博物馆举行
- 2005年1月24日

- 2004年8月20日至12月5日 「人体解剖」展览在香港科学馆举行
- 2004年9月至2005年3月 第十届香港独立短片及录像比赛
- 2004年9月1日至  
2005年7月1日 「实用绘画学」展览在香港文化博物馆举行
- 2004年9月2日至5日 俄罗斯艾库曼芭蕾舞团在香港文化中心演出
- 2004年9月3日至12月26日 「艺道之行——林建同书画捐赠展」在香港艺术馆举行
- 2004年9月4日至23日 「管色清商——香港音乐文献征集藏品展」在香港中央图书馆举行
- 2004年9月4日至10月3日 「海外珍藏展：李丽华」专题影展
- 2004年9月13日至2005年3月 「镜花缘」展览外借予法国巴黎探索皇宫，作为中法文化年其中一项交流活动
- 2004年9月16日至20日 由古诺作曲的歌剧《浮士德》在香港文化中心上演
- 2004年9月22日 缤纷爵士乐系列——荷比·韩榷等巨星爵士乐音乐会  
(钢琴家荷比·韩榷、色士风手韦恩·梭特、低音大提琴手戴夫·贺兰、鼓手白恩·比里迪)在香港文化中心举行
- 2004年9月23日至10月21日 中秋彩灯展览在九龙公园举行
- 2004年9月27日至29日 中秋彩灯会
- 2004年9月29日至30日 上海交响乐团在沙田大会堂和香港文化中心演出
- 2004年10月15日至  
2005年5月31日 「忠勇群英：香港义勇军回顾展」在香港海防博物馆举行
- 2004年10月1日 上海歌剧院合唱团(指挥：张亮)在屯门大会堂演出
- 2004年10月1日 国庆烟花汇演
- 2004年10月7日至10日 于魁智和中国京剧院二团在香港文化中心演出
- 2004年10月15日至31日 大师风格——世界电影经典回顾：安德烈·塔可夫斯基
- 2004年10月15日至11月7日 中国西部电影展
- 2004年10月16日至17日 当代杰出华人科学家公开讲座在香港科学馆和香港中央图书馆举行
- 2004年10月19日至11月21日 新视野艺术节
- 2004年10月28日至11月20日 微波国际媒体艺术节
- 2004年10月29日至11月12日 「承传与开拓——世界华人摄影艺术精品展 港澳学界摄影大赛入选及得奖作品展」在香港中央图书馆举行



「承传与开拓——世界华人摄影艺术精品展览港澳学界摄影大赛入选及得奖作品展」集合了世界各地不同世代的华裔摄影家的作品，展现多种不同的风格与潮流。

2004年10月31日

喝采系列——马友友与嘉芙莲·史托大提琴及钢琴演奏会在香港文化中心举行

2004年10月31日

「亚裔艺采」在九龙公园广场举行

2004年11月10日至

「猎鹿与剽牛——云南古滇国文物展」在香港历史博物馆举行

2005年2月21日

馆举行



「猎鹿与剽牛——云南古滇国文物展」让参观者一睹古滇国的文化、生活、艺术和工艺方面的面貌。

2004年11月11日

巴黎乐团在香港文化中心演出

2004年11月17日至

「建：香港精神红白蓝」展览在香港文化博物馆举行

2005年4月18日

2004年11月24日至25日

中国国家芭蕾舞团在香港文化中心演出

2004年11月25日至28日

丹麦欧丁剧场《鲸鱼骨架之内》在香港文化中心上演



由现代剧场导演尤金尼奥·巴尔巴主领的欧丁剧场首次在香港文化中心演出《鲸鱼骨架之内》。

2004年11月27日至28日

「2004香港国际海报三年展研讨会」在香港文化博物馆举行

2004年11月27日至

「视觉震撼——2004香港国际海报三年展」在香港文化博物馆举行

2005年6月27日

2004年11月28日

「全城大戏候」——二零零四年粤剧日在沙田大会堂举行





「全城大戏候」——二零零四年粤剧日在沙田大会堂举行，年轻艺人的舞台造型出众。

2004年11月28日至  
2005年1月15日

「故剑生辉——任剑辉纪念展」专题影展

2004年12月1日至4日

由香港科学馆筹办的亚太地区科技中心网络会议在该馆举行

2004年12月3日至18日

大师风格——世界电影经典回顾：沟口健二

2004年12月7日至19日

第二十七届法国电影节

2004年12月18日

大埔公共图书馆启用



小朋友全神贯注地使用大埔公共图书馆的音响设备。

2004年12月20日 设于大会堂公共图书馆的基本法图书馆正式启用  
2004年12月20日 「流动图书馆九」投入服务  
2004年12月22日至 2005年7月11日 「文武兼擅——吴君丽戏剧艺术剪影展览」在香港文化博物馆举行



由粤剧红伶吴君丽捐赠的戏服、头饰、剧本、宣传刊物、剧照等在香港文化博物馆展出，让参观者回顾这位一代名伶的卓越艺术成就。

2004年12月24日至 2005年3月28日 「黄永玉八十艺展」在香港艺术馆举行



国际知名艺术大师黄永玉与本署署长王倩仪一同主持「黄永玉八十艺展」的开幕典礼。该画展展出黄氏近期的水墨画、雕塑和陶瓷作品。

2004 年 12 月 31 日

威尔第歌剧《茶花女》在香港文化中心上演



威尔第的经典爱情歌剧《茶花女》在香港文化中心隆重上演。

12 月 31 日

除夕倒数嘉年华在沙田公园、沙田大会堂举行



除夕倒数嘉年华分别在沙田公园及沙田大会堂举行，参与的市民陶醉于欢乐的气氛之中。

# 行政事务

## 财务管理

康乐及文化事务署署长是部门财政预算的管制人员，负责管理及交代辖下各项开支，并确保部门以符合经济效益的方式，为市民提供快捷的优质服务。

## 拨款来源

本署的日常工作开支由政府一般收入帐目拨付。在二零零四至零五财政年度，本署从上述帐目的总目 95 — 康乐及文化事务署项下获得拨款共 52.18 亿元，用以支付康乐及体育、园艺及市容设施、文物及博物馆、表演艺术和公共图书馆等范畴的运作及非经常开支。本署也负责向香港拯溺总会、香港考古学会、本地体育团体及各非政府机构营舍提供资助金，协助该等机构支付运作开支。

本署的主要系统及设备的个别项目费用若超逾 200 万元和电脑化计划范围，会由政府的基本工程储备基金拨款支付。这些主要项目包括图书馆电脑化系统（1.23 亿元）及数码图书馆系统（1.44 亿元）。

本署筹划进行的基本工程计划，也是由基本工程储备基金拨款进行。工程的拨款及进度，均由建筑署负责监管。

## 监察财政预算

本署设有一套财政预算管制系统，以确保妥善监察部门的开支不超逾核准预算，并且透过三层架构，对超过 150 名财政管制人员实施财务管理及预算管制。各级主管获授权调配资源，但他们有责任实施预算管制，并对辖下每项开支负责。



## 收费及收入

康乐及文化事务署署长负责管理超过 700 项收费，并确保定期检讨各项收费，以及迅速而妥善地把来自收费方面的收入入帐。

在二零零四至零五年度，经修订的收入预算总额为 7.29 亿元，主要是来自本署举办的文康活动的入场费、文康设施的租用费和租金收入。有关款额会记入政府一般收入帐目内。



通过地区康乐事务办事处举办的康乐活动广受市民欢迎。

## 公众意见

年内，我们就辖下不同服务范畴，例如公共图书馆、博物馆、体育馆及推广绿化活动等，进行了 11 项意见调查，以收集公众对本署的服务和设施的意见，以及他们对未来服务的需求。这些意见调查的结果提供有用的资料，供署方在制定策略及分配资源时参考，以便更能切合服务使用者的需求。



部门年内进行 11 项意见调查的其中一个报告样本。

「公众意见登记系统」备有一个数据储存库，用以储存部门从不同渠道收集得公众对本署服务、设施及员工表现的意见。有关人员会对这些资料进行分析，并定期编制公众投诉及建议的统计报告，以供管理层找出服务未如理想之处，然后采取补救行动。本署已计划进一步改善该系统，使它能具备更多功能和更加简便易用。主要的改善项目包括重组个案类别，以方便输入及审核资料的工作，并为偏远地区的用户组别研制一份试算表作为界面，以便现有的登记系统可阅读试算表内的资料，从而加强该系统的性能。研制的工作预定于二零零六年二月底前完成。

## 外判服务

本署一直推行合乎成本效益的外判服务计划，以配合政府引进更多私营机构参与提供公共服务的措施。外判服务范围包括洁净、护卫、园艺保养和体育馆管理服务。截至二零零四年年底，本署共批出 124 份外判服务合约予 53 间承办商。这些服务合约涵盖全港 18 区的文康设施，总值 12.02 亿元。持续推行外判服务计划，是本署为提升服务效率和节省开支而采取的主要方法之一。

在拟定外判服务计划时，本署遵照以下的既定原则：

- 有关计划必须合乎成本效益；
- 服务质素不得有所下降；
- 订立的合约具商业利益；以及
- 不会出现人手过剩的问题。

自二零零零年以来，本署已把十间体育馆的管理服务外判。外判体育馆管理服务的目的，旨在以更合乎成本效益的方式为市民提供优质服务，并善用私营机构在管理这些设施方面的专业知识。已外判服务的十间体育馆分别为赛马会屯门蝴蝶湾体育馆（二零零零年）、 鰂鱼涌体育馆、港岛东体育馆、振华道体育馆、长沙湾体育馆及竹园体育馆（二零零一年），以及彩虹道体育馆、和兴体育馆、北葵涌邓肇坚体育馆及鸭脷洲体育馆（二零零四年）。年内，本署又把香港文化博物馆的顾客支援服务外判。



香港文化博物馆为参观者提供的顾客支援服务，是本署已外判的服务之一。

本署正着手进行一项外判计划，以便把城市电脑售票网的后端售票系统及有关服务外判。这项计划预定在二零零六年年中推行。根据计划，签立合约的售票服务供应商会为本署提

供并维持一套先进的售票系统，该系统将具备全面网上售票功能及可使用信用卡进行电话订票，并提供方便顾客使用的显示屏幕。不过，本署会继续负责前端售票服务方面的财务管理及行政工作，并保留必需的支援人手，使各演艺场地电脑售票处可维持优质的服务水平。

## 合约管理

为了保持外判服务的质素，我们采用以实效为本的方法，戮力监察承办商提供的服务。我们定期安排与承办商雇用的员工及高层管理人员会面，以确保承办商不断改进其服务质素。

倘发现外判服务未如理想，本署会促请承办商立即纠正有关问题。至于屡次违反合约责任的承办商，由于表现欠佳，日后成为本署承办商的机会将受影响。

此外，我们亦十分着重保障承办商雇用的工人的权益。一旦有涉嫌剥削工人的情况，我们会把涉嫌违反有关雇佣法例的个案转介劳工处及／或强制性公积金计划管理局，以供进行调查，并在有需要的情况下提供协助。假如有承办商因违反与雇佣有关的法例而被定罪，我们会考虑终止其合约，并就违约事项向承办商提出申索。

为确保提供公开而公平的竞争环境，让有意投标者竞投本署的合约，我们会不时检讨部门评审标书的准则，并在合约管理方面加入风险管理措施。



# 人力资源

## 削減人手

年内，部门在不影响服务质素的情况下，通过更有效调配资源及持续推行外判计划，把常额人员编制数目再由 7,961 个减至 7,580 个。常额人员数目得以再减少，主要是透过删除现有空缺及员工自愿退休后出现的职位空缺所达致。

本署已对人力资源计划进行检讨，务求进一步削减编制人员的数目，以符合行政长官在《施政报告》中定下在二零零七年三月底前把公务员编制缩减至约 16 万个职位的目标。

## 自愿退休计划

在「第二轮自愿退休计划」下获批准退休的员工约有 330 人（大部分是技工、工人及一般职系人员）。这项计划有助部门解决在推行各项节省开支措施及进一步把服务外判时可能出现的人手过剩问题。截至十二月三十一日，因员工在这项计划下退休而删除的职位共有 281 个。

## 员工训练和发展

由于市民对公共服务质素的要求日益提高，加上公营部门改革和表现管理制度的推动，我们正面对一连串的转变。为此，我们力求通过员工训练和发展，建立一支既能干又具备多样才能的工作队伍，以应付种种挑战。

年内，超过 7,000 名人员报读了本署内部举办的培训课程，其中包括由公务员培训处及其他本地机构代为安排的课程。课程内容涵盖专业技能和知识、一般及财务管理、语言和沟通，以及资讯科技等范畴。本署又邀请了本地和海外专家就特定课题主持讲座和研讨会，内容包括体育和文化场地的设施装备、体育总会事务管理、大型活动管理及艺术推广等。



雅典奥林匹克运动会开幕和闭幕仪式的筹办者，与本署人员分享宝贵经验，以迎接北京 2008 年奥运会。

此外，为了进一步协助同事掌握最新的专业知识，本署还资助了 35 名人员报读海外培训课程。这些课程以职业训练为主，训练范围包括园林设计、园艺教育、植物保育技巧、户外康乐活动策划、高尔夫球管理、文物修复及大型机构演艺场地的管理。

在国家事务研习方面，超过 30 名人员修读了公务员培训处开办的短期课程，另有两名人员则参加了由公务员事务局举办的熟悉内地事务探访团，前往北京和青岛认识两地的文化和体育推广工作。探访团的行程包括拜访北京奥运会筹办机构，并与机构人员交流经验。两名同事此行获益甚丰，有助他们为本署参与筹办二零零九年香港东亚运动会工作作出更充分的准备。

至于利用较先进的技术学习方面，约有 120 名人员报读了公务员培训处提供的网上学习课程，内容包括普通话、中国语文、英文及传意、政府行事常规和资讯科技。网上学习是公务员培训处近年推广的一种崭新而灵活的学习模式，让员工能够随时随地按照个人的进度修读培训课程。然而，本署员工仍有待适应以自定进度方式学习。

本署自二零零三年起参加了当局推行的青少年职业创造计划。为配合此计划，训练组除了为员工提供培训外，两年来还为超过 1,000 名青少年提供训练计划，例如泳池事务见习员计划、园艺事务见习员计划和图书馆助理见习员计划，其中以泳池事务见习员计划最为成功。该计划为 18 至 24 岁的青年提供职前培训和工作实习机会，不但有助纾缓香港政府在经济不景气时面对高失业率的压力，还为本署辖下的水上活动场地提供人力资源。在六个月受训期间，泳池事务见习员必须接受密集的救生和泳池运作训练，并完成最少十个训练和评估项目，其中包括：

- 泳术改良；
- 拯溺铜章；

- 急救；
- 水上急救；
- 泳池救生章；
- 密闭空间工作人员的安全知识；
- 在泳池滤水机房工作的职业安全与健康知识；以及
- 机电工程署提供的滤水机房运作训练和评估。



泳池事务见习员参与领袖才能训练营，划动手制木筏。



园艺事务见习员在实地学习有机栽种。

为了让泳池事务见习员进一步发展其在水上活动事业方面的潜能，本署又支持表现优秀者接受深造训练，例如游泳导师证书训练课程和助理拯溺教练证书训练课程。这些训练加强了他们在市场上的就业能力。

年内，共有 98% 以上的泳池事务见习员（约 70 人）考获救生员资格及／或滤水机房操作资格，其中超过 90% 已获本署聘用为临时合约救生员，而其余的见习员亦全部获私营或其他公共机构如职业训练局等罗致。该计划的见习员就业率是 100%。

未来一年，本署会通过不同的训练模式为同事提供更多培训资源，继续致力培养一支充满干劲及以客为本的工作队伍，为市民服务。

## 员工关系与沟通

我们非常重视与员工维持良好的关系和有效的沟通，特别是由于本署所负责的工作类别繁多，而辖下各办事处和场馆又分散于不同地点。由于市民对本署服务的期望愈来愈高，加上各种资源的限制，确保管职双方保持紧密沟通，更形重要。这样管职双方才可以建立共同的目标，齐心协力应付工作上的种种挑战。

管理层通过定期举行部门协商委员会、一般职系协商委员会和职工会会议，与员工经常保持接触。在需要时，还会与员工举行特别会议、非正式会晤和简报会，商讨共同关注的问题。署长更会亲自接见职工会代表，以了解他们所关注的事项。

我们亦同样关怀个别同事的需要。如有个别同事就员工福利和关注事项提出要求或查询，员工关系／员工福利组人员均随时乐于处理。我们不时为员工举办各类康乐活动，包括旅行同乐日、卡拉 OK 比赛和兴趣班等。我们又支持部门义工队和部门体育队举办活动，藉此鼓励同事善用余暇，进行有意义的工作。年内，部门义工队参与了多项由社会福利署及慈善机构举办的活动，例如慈善奖券义卖、月饼义卖、耆乐饼义卖等。部门成立的 15 支体育队亦积极参加各项公开及跨部门的体育比赛，并赢得六项锦标赛及十个其他奖项。



在本署辖下公园举行的员工同乐活动中，员工与家人度过愉快一天。





康文署总部大堂举行捐血活动，员工积极响应。



部门义工队成员为善最乐，在摊位义卖饼食筹款。



部门体育队举办不同活动，让员工增进友谊和提升体育技能。

另外，部门每两个月出版一次的《员工通讯》，不但内容丰富，更是我们与员工保持联系的有效渠道。

## 激励员工

本署一向大力表扬对部门有贡献的员工。凡服务满 20 年的员工，均符合资格获部门考虑颁发「长期优良服务奖状」及「长期优良服务公费旅行奖励」。年内，署长和各位助理署长分别颁发了三封「嘉奖信」及 181 份「优良表现奖状」予表现值得嘉许的员工。另外，有五位日常工作表现持续优秀的人员则获公务员事务局局长颁发嘉许状。我们特别感到骄傲的是，部门下列九名人员因克尽厥职，并提供卓越的专业服务，分别获得行政长官授勋及嘉奖：

铜紫荆星章：	蔡淑娟女士（副署长）
荣誉勋章：	李伟熊先生（总训练主任）
	夏士雄先生（总行政主任）
	脱新范女士（图书馆总馆长）
	刘耀权先生（节目策划）
行政长官公共服务奖状：	叶赐权先生（博物馆总馆长）
	陈荫禧先生（高级文化事务经理）
	邝兆祥先生（高级技术主任）
	蔡澍基先生（高级技术主任）

本署又推行「顾客赞赏卡计划」，让员工有直接渠道得知其服务表现获得顾客赞赏。本署亦通过在各主要康乐场地设立工作改善小组，鼓励员工订定及改善服务水平。另外，我们还推行「员工建议计划」，鼓励员工向部门提出具建设性而又可行的建议。

## 顾客服务

以客为本是部门坚守的基本信念。为了表扬员工在顾客服务方面的优秀表现，部门提名了下列五个场地／组别的员工竞逐由公务员事务局举办的「2003-04年度公务员顾客服务奖励计划」的奖项：

前线服务类别： 香港中央图书馆  
大环山游泳池  
蒲岗村道体育馆  
内部支援服务类别： 文物修复组  
物料供应组

香港中央图书馆凭着深受公众赞扬的专业顾客服务在比赛中脱颖而出，荣获前线服务类别的季军。



香港中央图书馆的代表接受「2003-04年度公务员顾客服务奖励计划」前线服务类别的季军奖项。

本署于二零零四年推出了一款全新设计的「顾客赞赏卡」。年内，共收到超过 3,900 张嘉许员工的「顾客赞赏卡」。另外，从其他途径（特别是以书信及电邮方式）收到的赞赏亦超过 1,000 份。我们感谢顾客赞扬本署的服务，我们必定会再接再厉，力求日后能够提供更优质的服务。



本署场地的前线人员穿着全新设计的上衣，让市民更易辨识。

本署已成立一个成员由三个部别代表组成的工作小组，在部门内进一步推广优质顾客服务，以巩固并加强这方面的工作。



## 环境保护工作

为了响应政府的环保政策，本署在开展以至实施每项计划时，都会深入考虑种种环境因素，务求减少染污、节约资源和保护自然环境。

为达到这些目标，本署致力：

- 推动绿化工作和推广园艺活动；
- 保存香港的文物遗产；
- 提供环境宜人的休憩用地；



大埔综合大楼的休憩用地设计简洁实用，环境宜人。

- 实施减少废物和节约能源的措施；以及
- 在举办文康活动时尽量减少空气和噪音染污。

本署的环保工作主要包括：

- 改善现有园景区并广植树木和灌木；
- 举办有关绿化的教育活动和社区参与计划，例如花卉展览、社区植树日和绿化义工计划；
- 举办教育活动，向市民推广保存文物古迹的信息；
- 密切监察大型公园灌溉植物和水景设施的用水情况；
- 与有关电力公司、机电工程署和建筑署合作进行能源审核／环境评审；
- 采用臭氧消毒系统或电解加氯杀菌系统为游泳池消毒；
- 使用政府物流服务署供应的环保产品；
- 委聘承办商回收旧书、杂志、报纸、废纸和打印机碳粉盒；
- 举办旧书义卖活动；

- 在辖下场地利用废物分类收集箱回收废纸、铝罐和胶樽；以及
- 部门年报只提供电子版本，以减少用纸。

此外，部门环保事宜委员会又定期检讨各项环保政策，并协助统筹监察整个部门推行环保措施的情况。十月，本署出版了第四份《环境报告》，详列本署在环保方面的工作和活动。

部门环保事宜委员会辖下的节约能源工作小组定期举行会议，以确保本署各场地和办公室均严格遵行内务管理环保方法，并积极研究种种方法宣传节约能源，包括进行能源审核，以寻求有效的能源管理方法。

## 设施和工程计划

年内，本署在提供新设施和推行新工程计划两方面均有重大进展。

### 现正施工的设施

截至年底，正在施工的基本工程计划共有 13 项，其中包括五项大型设施，即九龙湾游乐场、大角咀市政大厦（第二期）、赤柱综合大楼、钻石山斧山道公园和在天水围兴建的体育馆。这些工程计划的一览表载于附录五。

### 新落成的设施

年内共有九项设施落成，其中包括三项大型工程计划，即马鞍山运动场（第二期）、大埔综合大楼和马鞍山体育馆和公共图书馆。新落成设施的一览表载于附录六。



外观设计独特的大埔综合大楼，是本署在二零零四年新落成的九项设施之一。



马鞍山体育馆内的儿童游戏室设计醒目吸引。

### 小型工程计划

年内，本署完成了约 13 项小型工程计划，每项工程的费用均不超逾 1,500 万元；另有七项工程则正在施工。



## 资讯科技

本署自成立以来，一直有效地利用资讯科技作为重要辅助工具，为市民提供优质的服务，以及改善部门的运作效率。年内，本署动用了 2,800 万元推行 15 项大型电脑化计划，以期提高部门的服务质素、工作效率及生产力。



部门有效应用资讯科技改善为市民提供的服务。

### 公共图书馆电脑化计划

随着东涌公共图书馆在四月落成启用，以及另一间流动图书馆在十二月投入服务，全港现时有 63 间固定图书馆和九间流动图书馆为公众提供服务。每间图书馆均由本署的图书馆电脑系统连接，该系统是全球最大型的中英双语兼容图书馆电脑系统之一。年内，本署藉推行多项应用资讯科技的措施，改善了图书馆的服务，并完成了图书馆电脑化系统容量的检讨工作，确保该系统有足够的处理能力。至于把电脑系统容量扩大两倍及加强网络保安的工作，则会于二零零五年年初完成。各新设的流动图书馆均已采用第三代流动服务无线技术提供联机书籍借还服务，以取代以前流动图书馆使用的码分多址技术 (CDMA)。



通过推行资讯科技方面的新措施，改善图书馆服务。

大埔公共图书馆经翻新后已于十二月重新开放，并安装了多媒体资讯系统工作站。图书馆读者现可通过全港 25 间分区图书馆及香港中央图书馆的工作站，取览该系统所储存的丰富数码资料。年内，本署已就多媒体资讯系统的功能及性能进行检讨，而针对特定范畴而进行的改善工程，则预计会在二零零五年展开。此外，就香港公共图书馆网络的基本设施进行的研究亦已完成，有关的实施工作正在进行中。



多媒体资讯系统服务广受图书馆读者欢迎。

## 博物馆电脑化计划

### 香港艺术馆

香港艺术馆现有的电脑系统于九十年代中期开发。该系统只备有一套简单的管理操作功能，用以处理博物馆的馆藏。由于艺术馆的馆藏与年俱增，加上有需要为系统增设新功能以便可以精简运作，馆方于年中就该电脑系统进行检讨。因应检讨结果，馆方会于二零零五年提高该电脑系统的质量，以期改善博物馆的运作，并提供更佳质素的馆藏图像，以推广在互联网上欣赏艺术。



博物馆馆藏现由电脑系统处理。

### 香港历史博物馆

香港历史博物馆已采用电脑化程序处理藏品纪录。该馆的电脑系统有助妥善管理藏品，包括登记和盘点藏品、记录藏品位置变动和借用详情，以及展出资料。由二零零五年起，公众可通过互联网浏览该馆的藏品资料。

### 网上用户登记系统

为了应付未来的用户增长，并保障服务随时可供使用，本署于二零零三年七月推出一套完善的网上用户登记系统。自该系统全面投入服务后，登记用户的数目大幅上升至超逾 46,000 人，其中约 26,000 人更同时登记成为《电子杂志》的订户，人数比二零零三年增加约 24%。另外，「康体通」用户登记人数亦上升 32%。截至年底为止，已有 29,000 人经此系统登记成为「康体通」用户，而网上用户登记系统每月亦平均录得约 750 宗登记记录。

### 《电子杂志》系统

为了积极推广部门举办的活动和节目，本署于二零零二年推出《电子杂志》系统。该系统会按照订户所拣选的活动兴趣范畴，每周把相关文化节目及康乐活动的最新资讯传送到订户的电子邮箱。截至二零零四年年底，已有约 26,000 人订阅《电子杂志》。

## 康文署网站

本署网站已于二零零三年十一月起进行重整工作，以符合政府部门网页必须引入统一的「外观与风格」标准，并使公众可更容易在网上搜寻资料和使用各类电子服务。经重新设计的网页加入了新标志，而部门资讯和服务的分类亦更清晰，市民可快捷地获取所需的资讯，以及更方便地选取合适的网页浏览。这个网站是介绍本署多元化节目、活动和各类简便易用的电子服务的最完备指南，当中大部分相关的网页亦已于九月前完成重整工作。为确切了解公众对重整网站的意见，本署进行了一项网上意见调查，结果显示，超过 88% 的受访者给新网页的评价为「非常满意」、「满意」或「可以」。

## 「康体通」系统

本署在二零零二年三月推出「康体通」系统，让市民大众可通过互联网、致电或亲临订场处预订本港的康乐设施和报名参加康体活动。由「生活易」网站提供的「康体通」网上租订服务，已证明是公共服务电子化系统内最受欢迎的服务。

年内，我们在该系统增设多项新功能，以期改善康乐设施及康体活动的管理，并使网站更加简便易用。为了应付市民不断增加的需求及日后扩充服务的需要，本署已于十二月提升电子化「康体通」租订系统的功能，以确保能继续以有效率而又见成效的方式为市民提供服务。

## 管理资讯系统

电脑化管理资讯系统的设计，旨在利便部门在制定文康事务政策、进行资源分配及提供文康服务时作出决策。该系统会综合不同来源的运作及表现数据成为一个有系统的资料库，以供署内人员适时及有效地共用资料库内的资料、进行数据分析、处理特别查询和编制报表。这个项目正在开发中，首阶段的服务将于二零零五年十月推出，接着会展开为切合服务需求而进行的改良工作。

## 粤港澳文化资讯网

本署于四月推出「粤港澳文化资讯网」。这是一个全新的网站，旨在加强粤港澳三地文化资讯的相互交流。资讯网载有不同的文化资讯，包括表演场地、文化节目、博物馆、图书馆、艺术团体和售票服务等资料，为公众提供一个查阅三地文化资讯的共用入门网站。





「粵港澳文化资讯网」方便市民查阅三地的文化资讯。

## 发展中的项目

其他正在发展的项目包括：

- 重整香港公共图书馆的网站，使其符合政府各决策局和部门必须引入统一的「外观与风格」标准。网站的资讯及结构会予以重新设计，务求更简便易用，让公众人士可便捷地透过网站浏览香港公共图书馆的资料。
- 在选定的图书馆提供自助借书终端机，以应付公众人士对图书馆资料借还服务日益殷切的需求。本署已就购置额外自助借书终端机事宜进行公开招标，以期可在二零零五年及二零零六年装设此等终端机。
- 策划推行互联网资讯站服务试验计划，让政府网站的浏览更为便捷。根据该计划，图书馆读者可随时使用资讯站进入互联网快速查阅电邮及浏览各网站。
- 引入地理资讯系统，以期把本港考古遗迹和建筑文物的文字、照片和制图资料电脑化。这套系统不但可增进公众对本港文化遗产的认识，还可促进与海外文物组织的文化交流，以及提升处理本港考古遗迹和建筑文物资料的效率。
- 城市电脑售票网后端营运服务的招标工作正在进行，本署会委聘票务承办商负责开发、营运和维持一个灵活又兼备全面互联网功能的后端售票系统及相关服务，以期为

公众提供更高效率的售票服务。有关项目计划于二零零五年年初展开，而经提升的系统则会于二零零六年推出。

- 推行建立树木资料库的工作，利用互联网科技让公众浏览本署的绿化资料，并加入地理资讯系统，以供部门管理有关数据。
- 在本署辖下各场地提供自助资讯亭，以供市民预订康乐设施和报名参加社区康体活动。拟备标书的工作已经完成，有关的实施工作将于二零零五年展开。
- 香港文物资源中心电脑化计划将会包括装设资讯科技设备、为资源中心的参考图书馆推行图书馆管理系统，以及开发一套电脑化系统，以供访客浏览受关注建筑物的研究资料。



探视未来 —— 香港文物资源中心。

## 公共关系和宣传

新闻及公共关系组担任部门的传媒顾问，负责推广本署各项活动和设施、处理传媒查询和回应投诉，藉此协助本署建立正面形象。

年内，新闻及公共关系组有效运用一揽子宣传工具，包括记者招待会、新闻简报会、传媒参观、广告、海报和刊物，广泛宣传本署的活动。该组共举行了 123 次记者招待会和新闻简报会，安排了 121 次传媒参观，发放了 2,485 份新闻稿，印制了 86 款海报，制作了 44 个电视广告，并举办了 59 个展览。



传媒采访活动人山人海，新闻及公共关系组同事需从旁协助。

新闻及公共关系组筹办并妥善协调连串宣传推广活动，以推介各项多姿多采的文康活动，其中包括一年一度的园艺盛事「香港花卉展览」、全城哄动的「国家队奥运金牌运动员访港之行」、广受市民欢迎的暑期同乐节目「国际综艺合家欢」、在秋季举行的专题艺术节「新视野艺术节」、好戏连场的二零零四年粤剧日「全城大戏候」等，不能尽录。通过新闻及公共关系组的推广工作，更多市民享用本署为大众提供的文康服务，增添生活姿采。

新闻及公共关系组又定期出版刊物，向各界汇报本署的工作进展，以提高部门运作的透明度。这些刊物包括推介每周精选活动的《电子杂志》周刊、《员工通讯》双月刊、报道各社区体育会动态的《活力新一代社区体育会专刊》半年刊，以及概述本署职能和工作成绩的年报。



《员工通讯》双月刊是与员工保持联系的有效渠道。

本署又设计了内容丰富、简便易用的网站，方便市民查阅本署的资料。新闻及公共关系组除担任资料上载的统筹工作外，还就网页的展示形式和设计提供意见。市民可通过互联网浏览本署刊物、服务和设施详情，以及各类文康活动资讯，并可下载各类申请表格和阅览招标公告。

遇有台风或暴雨等紧急事故，新闻及公共关系组即调派新闻主任到紧急新闻中心当值，以便定时发放情况报告，让公众可得知本署节目活动的最新安排。在七月台风「圆规」袭港期间，该组便启动了紧急新闻中心，以处理传媒查询和发放政府宣传文告。



## 附录

康乐及文化事务署架构图

人手编制、实际员额及空缺——按部别及职系划分

工作成绩

二零零四至零五财政年度预算收支结算表

康乐及文化事务署现正施工的基本工程计划

康乐及文化事务署在二零零四年竣工的基本工程计划

康体市容设施

康体设施使用情况

康体活动及美化市容计划

康乐及文化事务署各地区康乐事务办事处地址

文娱节目入场人次

文化表演项目与入场人次

博物馆参观人数

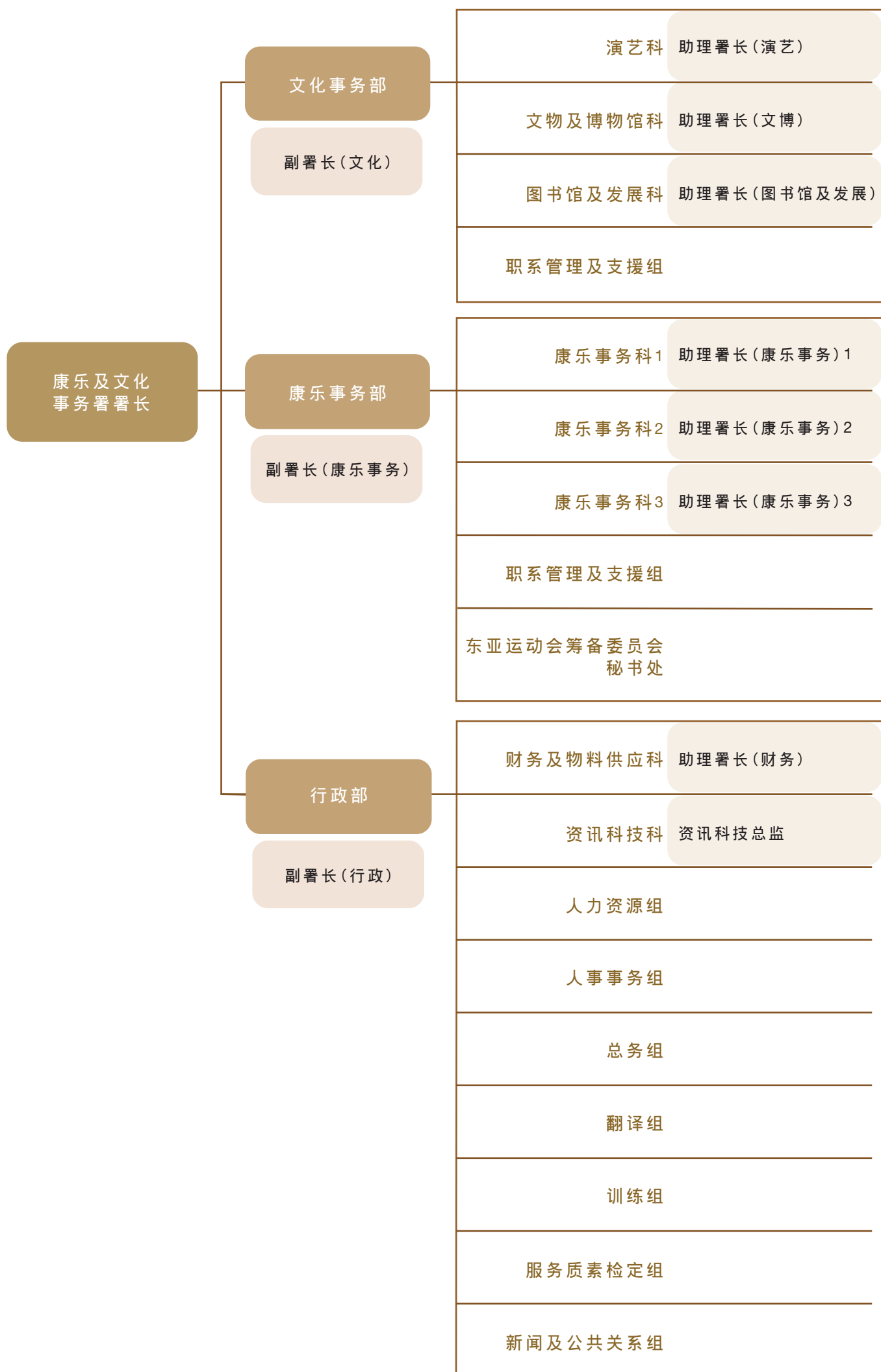
公共图书馆使用情况

主要文化场地

有关文物及博物馆书刊精选

# 康乐及文化事务署架构图

(截至二零零四年十二月三十一日)



# 人手编制、实际员额及空缺—— 按部别及职系划分

(截至二零零四年十二月三十一日)

(数目)

部别 / 职系	人手编制	实际员额	空缺
<b>康乐事务部</b>			
首长级职系	4	4	0
非首长级职系			
部门职系	1,385	1,321	64
一般 / 通用职系	3,609	3,316	293
小计	4,998	4,641	357
<b>文化事务部</b>			
首长级职系	4	4	0
非首长级职系			
部门职系	1,197	1,106	91
一般 / 通用职系	892	847	45
小计	2,093	1,957	136
<b>行政部</b>			
首长级职系	5	4	1
非首长级职系			
部门职系	12	10	2
一般 / 通用职系	488	471	17
小计	505	485	20
<b>合计</b>	<b>7,596 #</b>	<b>7,083</b>	<b>513 *</b>

注 # 包括 16 个编制以外的职位。

\* 包括 188 个由非公务员合约雇员填补的空缺，以及 32 个遭冻结的空缺，以备进一步重行调派员工/删减职位。

## 工作成绩

### 文化服务

#### 表演艺术

##### (A) 文娱中心

服务类别	目标	二零零四年的工作成绩
确认下列各类预订申请：		
(a) 一般申请	在每月的截止申请日期起计 14 个工作日内给予书面回覆	100%
(b) 特别申请	在每月的截止申请日期起计 14 个工作日内给予书面回覆	100%
(c) 迟递申请		
(i) 大型设施		
a) 包括演奏厅、音乐厅和展览厅／展览馆	在每周的截止申请日期起计 7 个工作日内给予书面回覆	100%
b) 香港体育馆和伊利沙伯体育馆的表演场	在接获申请起计 7 个工作日内给予书面回覆	100%
(ii) 小型设施		
包括演讲室、舞蹈室、会议室等	在接获申请起计 7 个工作日内给予书面回覆	100%

##### (B) 售票服务

服务类别	目标	二零零四年的工作成绩	未能达到标准的原因
售票处售票	在25分钟内为顾客提供服务（受欢迎节目和大型艺术节／电影节门票开售时的繁忙时段除外），并在4分钟内完成发售一张门票	99.5%	顾客查询多项节目和活动的详情时（尤其是受欢迎的活动和节目系列），需时可能超过4分钟。门票须待顾客确认购票后方可印发；由顾客确认购票至印发门票需时少于1分钟。
电话留座和查询服务	在5分钟内为顾客提供服务，繁忙时段（上午10时至11时，下午12时30分至2时）除外	99%	顾客的来电难免会时多时少；来电多的时候偶尔会引致线路繁忙。
电话订票服务	在下一个工作天内把门票邮寄给已订票的登记客户	100%	
经城市电脑售票网处理邮购订票	在截止订票日期起计5个工作日内把门票寄出	100%	



## 图书馆服务

### (A) 图书馆

服务类别	目标	二零零四年的工作成绩
在图书馆开放使用时（包括繁忙时段）有九成时间达至下述服务标准：		
(a) 申请新借书证	1 0 分钟	100%
(b) 补领借书证	1 0 分钟	100%
(b) 外借一项图书馆物品	5 分钟	100%
(d) 归还一项图书馆物品	5 分钟	100%
(e) 预订一项图书馆物品	5 分钟	100%

### (B) 书籍注册

服务类别	目标	二零零四年的工作成绩
根据《书刊注册条例》（第142章），在宪报刊登注册书籍的目录	每季刊登一次	100%

## 文物和博物馆服务

### (A) 博物馆

服务类别	目标	二零零四年的工作成绩
处理学校提出的参观活动和导赏服务申请	在 7 个工作日内处理有关申请	100%
为科学馆和太空馆内可供参观者触摸和操作的展品进行保养	至少有九成展品经常可供使用	100%
提供种类均衡的博物馆活动	(i) 每月举办 4 个不同主题的展览 (ii) 每月举办 7 5 0 项教育活动	100%
添购艺术作品、影片和历史物品，以保存香港的艺术和物质文化	馆藏量每年增加 1%至 2%	100%

### (B) 古物和古迹

服务类别	目标	二零零四年的工作成绩
处理拍摄外景申请	1 0 个工作日	100%
处理复制相片及幻灯片申请	1 4 个工作日	100%
处理借用巡回展览资料及录影带申请	7 个工作日	100%
处理索取遗址和古迹记录复印本申请	5 个工作日	100%

## 康乐服务

服务类别	目标	二零零四年的工作成绩
以先到先得方式接受报名的活动：		
(a) 在地区康乐事务办事处／场地的柜枱报名	轮候时间不超过15分钟，繁忙时段（上午8时30分至10时30分）除外	100%
(b) 邮递报名表格	在截止报名日期起计7个工作日内通知申请人	100%
以抽签方式接受报名的活动		
	(i) 在抽签日期起计5个工作日内公布抽签结果	100%
	(ii) 在抽签日期起计7个工作日内通知中签申请人	100%
亲自前往场地柜枱申请租用体育设施	轮候时间不超过15分钟，繁忙时段（上午7时至7时30分）除外	100%
游泳池的轮候入场时间	轮候入场时间少於20分钟，游泳池额满除外	100%
处理桌球室、公众保龄球场和公众溜冰场牌照的申请：		
(a) 认收申请	7个工作日内	100%
(b) 徵询有关政府部门意见	7个工作日内	100%
(c) 在确定符合发牌规定後，发出牌照	10个工作日内	100%

## 二零零四至零五财政年度预算收支结算表

	2004-05 百万元 <sup>(1)</sup>	2003-04 百万元 <sup>(2)</sup>
<b>收入</b>		
租金	120	128
各项收费		
入场费及租用费	499	477
活动收费	37	36
其他	33	33
其他收入	40	31
收入总额	729	705
<b>经常开支</b>		
个人薪酬	1,738	1,836
强制性公积金供款	1	1
一般部门开支	2,370	2,211
文化节目、娱乐节目、活动及展览	165	138
康乐及体育活动、节目、运动及展览	99	101
图书馆物料及多媒体服务	89	97
宣传工作	57	48
技术服务协议	46	47
文物及博物馆展览	45	35
资助金 <sup>(3)</sup>	332	209
经常开支总额	4,942	4,723
扣除经常开支後的全年赤字	4,213	4,018
<b>非经常开支</b>		
机器、车辆及设备	63	67
其他	111	53
非经常开支总额	174	120
全年赤字总额	4,387	4,138

注 1 有關數字是2004至05財政年度的修訂預算。

2 有關數字是2003至04財政年度的實際收支。

3 從2004至05年財政年度開始，有關數字除康樂及文化活動資助金外，尚包括給予香港拯溺總會、香港考古學會及非政府機構營舍的資助金。



## 康乐及文化事务署现正施工的基本工程计划

工程名称	动工日期	目标竣工日期
大角咀大楼（第2期）	1/2001	2005年年中
粉岭第18及21区的邻舍休憩用地	7/2002	12/2005
九龙湾游乐场	10/2002	3/2005
大埔第5区的地区休憩用地	12/2002	2/2005
大埔第5区的足球场	12/2002	4/2005
东涌第7区的地区休憩用地	2/2003	4/2005
屯门第18区的地区休憩用地	5/2003	7/2005
赤柱综合大楼	6/2003	1/2006
钻石山斧山道公园	7/2003	2006年年中
荃湾大会堂毗邻增辟休憩用地	11/2003	12/2005
大角咀樱桃街公园	12/2003	8/2005
天水围第17区的体育馆	12/2003	2/2007
鲤鱼门公园及度假村改善工程	9/2004	11/2006

## 康乐及文化事务署 在二零零四年竣工的基本工程计划

工程名称	工程费用 (百万元)	竣工日期
中华基督教青年会马鞍山乌溪沙青年新村翻新工程	23.7	3/2004
在晒草湾前堆填区辟设多用途草地球场	46.5	4/2004
大埔综合大楼	931	6/2004
青衣第3及8区的地区休憩用地	66.6	7/2004
屯门第14区(老鼠岛)的邻舍休憩用地	31.4	7/2004
马鞍山运动场—第2期	105.2	7/2004
元朗屏山的邻舍休憩用地	31.8	8/2004
马鞍山第100区体育馆和公共图书馆	455.8	9/2004
天水围第15区的邻舍休憩用地	44	9/2004
赤柱正滩的水上活动中心	51.4	11/2004
观塘乐华游乐场改善工程	44.9	12/2004

## 康体市容设施

康体市容设施	数目	康体市容设施	数目
<b>康体设施</b>		<b>康体设施</b>	
体育馆	85	划艇公园	3
球场(室内外)		泳滩	41
羽毛球	522	游泳池场馆	36
篮球	444 <sup>(1)</sup>	水上活动中心	4
手球	34	度假营	4
排球	239 <sup>(2)</sup>	骑术学校	2
投球	33	高尔夫球练习场(室内外)	4
壁球	321 <sup>(3)</sup>	露营地点	1
网球	270		
网球练习场	17	<b>休憩设施</b>	
草地球场(天然)		大型公园	22
足球	35	公园/花园/休憩处	1,352
足球兼其他球类	12	喷水池	80
榄球	2	儿童游乐场	640
榄球兼其他球类	3	动物园/鸟舍	5
大球场(户外)	2	温室	2
草地球场(人造)		泳屋	51
足球	8	烧烤炉	618
足球兼其他球类	8	交通安全城	4
曲棍球	2	辖下园艺保养地带总面积 <sup>(4)</sup> (以公顷计)	1,519.9
硬地足球场	225	辖下康乐设施用地总面积 <sup>(5)</sup> (以公顷计)	2,126.4
门球场(天然及人造草)	28		
运动场	24		
草地滚球场(室内外)	10		
障碍高尔夫球场	1		
露天剧场	19		
射箭场	2		
滚轴溜冰场	35		
缓跑径/健身径	84		
单车径	9		
模型船池	4		

注(1)包括8个三人篮球场。

(2)包括2个沙滩排球场。

(3)包括7个用作桌球台室的壁球场。

(4)包括所有本署负责保养和除草的场地、政府建筑物及路边美化市容地。

(5)包括室内及室外的康乐设施用地和路边美化市容地。

## 康体设施使用情况

百分比(另有注明除外)

康体设施类别	单位	使用率(百分比)
<b>硬地球场</b>		
网球	小时	43.5
障碍高尔夫球(数目)	局	2,428
<b>草地球场</b>		
天然草地球场	场	104.2 *
人造草地球场	场	81.6
草地滚球场	小时	20.2
曲棍球(人造草)	小时	53.6
榄球	小时	98.5
<b>运动场</b>	小时	92.3
<b>体育馆<sup>(1)</sup></b>		
主场	小时	71.4
活动室/舞蹈室	小时	59.0
儿童游戏室	小时	86.0
壁球场	小时	35.5
		使用率(百分比)
<b>度假营</b>		
日营	人	91.2
宿营	人	71.1
黄昏营(使用人数)	人	32,147
<b>水上活动中心</b>		
日营	人	90.6
露营	人	98.7

注：

$$\text{使用率}(\%) = \frac{\text{使用总时数/场数}}{\text{可供使用总时数/场数}} \times 100\%$$

$$\text{使用率}(\%) = \frac{\text{使用人数}}{\text{可容纳人数}} \times 100\%$$

(1) 包括独立式壁球场/中心、乒乓球中心及羽毛球中心。

\* 高於100%的数字表示场地实际使用量超过限定可供使用的场数。



## 康体活动及美化市容计划

节目 / 活动	节目 / 活动数目	参加 / 出席人数
康体活动	28,485	1,656,000
体育活动资助计划	7,667	635,215
动物园教育计划	607	21,802
园艺教育计划	366	19,664
绿化校园资助计划	700	180,000
「一人一花」计划	1,000	330,000
学校公园园圃计划	40	1,100
香港花卉展览	1	555,000
绿化香港活动资助计划	7	70,000
绿化义工计划	300	3,000
社区种植日	28	32,000
绿化展览 / 讲座	370	10,000
社区园圃计划	8	400
私人物业最佳园林大奖	1	120

## 康乐及文化事务署 各地区康乐事务办事处地址

地区	地址	查询电话
中西区	香港中环皇后大道中345号上环市政大厦10楼1001室	2853 2566
东区	香港鲗鱼涌街38号鲗鱼涌市政大厦3楼	2564 2264
九龙城	九龙土瓜湾马头围道165号土瓜湾政府合署10楼	2711 0541
观塘	九龙观塘翠屏北邨翠樟楼M1楼13至18室及M2楼110至118室	2343 6123
深水埗	九龙深水埗元州街59至63号元州街市政大厦7楼	2386 0945
南区	香港香港仔大道203号香港仔市政大厦4楼	2555 1268
湾仔	香港湾仔轩尼诗道225号骆克道市政大厦9楼	2879 5622
黄大仙	九龙清水湾道11号牛池湾市政大厦4楼	2328 9262
油尖旺	九龙尖沙咀柯士甸道22号九龙公园办事处1楼	2302 1762
离岛	香港中环统一码头道38号海港政府大楼6楼622室	2852 3220
葵青	新界葵涌兴芳路166至174号葵兴政府合署8楼	2424 7201
北区	新界上水智昌路13号石湖墟市政大厦4楼	2679 2819
西贡	新界西贡亲民街34号西贡政府合署5楼	2791 3100
沙田	新界沙田乡事会路138号新城市中央广场1座12楼1207至1212室	2634 0111
大埔	新界大埔乡事会街8号大埔综合大楼3楼	3183 9020
荃湾	新界荃湾杨屋道45号杨屋道市政大厦3楼	2212 9702
屯门	新界屯门屯喜路1号屯门政府合署3楼	2451 0304
元朗	新界元朗桥乐坊2号元朗政府合署2楼	2478 4342

# 文娱节目入场人次

(数目)

场地	表演 <sup>(2)</sup>	入场人次 <sup>(2)</sup>
香港文化中心 <sup>(1)</sup>	727	612,261
香港大会堂	209	90,814
西湾河文娱中心	152	32,732
上环文娱中心	28	6,209
高山剧场	125	62,865
牛池湾文娱中心	117	16,442
荃湾大会堂 <sup>(1)</sup>	126	45,699
屯门大会堂 <sup>(1)</sup>	173	80,153
沙田大会堂 <sup>(1)</sup>	267	184,395
葵青剧院 <sup>(1)</sup>	226	97,156
元朗剧院	117	59,001
大埔文娱中心	60	12,382
北区大会堂	34	9,915
香港电影资料馆电影院	394	33,980
香港体育馆	-	-
伊利沙伯体育馆	7	17,141
香港科学馆演讲厅	144	18,708
香港太空馆演讲厅	226	22,717
其他康乐及文化事务署的场地	358	642,468
非康乐及文化事务署的场地	1,424	396,587
<b>合计</b>	<b>4,914</b>	<b>2,441,625</b>

注：(1) 包括在大堂及广场举行的节目。  
 (2) 数字不包括租用者举办的节目。

## 文化表演项目与人场人次

节目类别	表演场数	入场人次
音乐	310	167,728
舞蹈	182	116,114
跨媒体	193	45,227
戏剧	254	58,261
中国戏曲	159	111,209
观众拓展	853	208,332
合计	1,951	706,871



## 博物馆参观人数

场地	入场人次
香港艺术馆	271,398
香港历史博物馆	657,977
香港科学馆	853,831
香港太空馆	787,828
香港文化博物馆	632,277
香港海防博物馆	182,282
三栋屋博物馆	247,973
香港铁路博物馆	388,510
茶具文物馆	206,418
上窑民俗文物馆	62,981
罗屋民俗馆	36,936
李郑屋汉墓博物馆	43,921
香港电影资料馆	202,919

其他场地	入场人次
香港视觉艺术中心	93,879

## 公共图书馆使用情况

图书馆数目	72
登记读者	3,143,469
图书馆馆藏	
书籍	9,757,471
多媒体资料	1,330,984
外借资料	62,157,876
多媒体服务申请数目	3,186,740
处理参考和资讯查询数目	4,023,997
举办推广活动数目	16,967
推广活动参加人次	17,384,331
网上图书馆服务	
网页浏览	89,781,537
网上续借	11,407,581
网上预约	499,848
多媒体资讯系统使用次数	1,105,382
登记书籍数目	13,885
登记期刊数目	14,630
签发国际标准书号数目	709

## 主要文化场地

文娱场地	地址
香港文化中心	九龙尖沙咀梳士巴利道 10 号
香港大会堂	香港中环爱丁堡广场 5 号
上环文娱中心	香港皇后大道中 345 号上环市政大厦 4 至 8 楼
西湾河文娱中心	香港筲箕湾道 111 号
牛池湾文娱中心	九龙清水湾道 11 号牛池湾市政大厦 2 - 3 楼
高山剧场	九龙红磡高山道 77 号
荃湾大会堂	新界荃湾大河道 72 号
沙田大会堂	新界沙田源禾路 1 号
屯门大会堂	新界屯门屯喜路 3 号
葵青剧院	新界葵涌兴宁路 12 号
元朗剧院	新界元朗体育路 9 号
大埔文娱中心	新界大埔安邦路 12 号
北区大会堂	新界上水龙运街 2 号
香港体育馆	九龙红磡畅运道 9 号
伊利沙伯体育馆	香港湾仔爱群道 18 号

公共图书馆	地址
香港中央图书馆	香港铜锣湾高士威道 66 号
大会堂公共图书馆	香港中环大会堂高座 2 至 6 楼及 8 至 11 楼
九龙公共图书馆	九龙培正道 5 号
沙田公共图书馆	新界沙田源禾路 1 号
荃湾公共图书馆	新界荃湾西楼角路 38 号
屯门公共图书馆	新界屯门屯喜路 1 号

博物馆	地址
香港艺术馆	九龙尖沙咀梳士巴利道 1 0 号
香港历史博物馆	九龙尖沙咀东部漆咸道南 1 0 0 号
香港科学馆	九龙尖沙咀东部科学馆道 2 号
香港太空馆	九龙尖沙咀梳士巴利道 1 0 号
茶具文物馆	香港中区红棉路 1 0 号香港公园
李郑屋汉墓博物馆	九龙深水埗东京街 4 1 号
罗屋民俗馆	香港柴湾吉胜街 1 4 号
上窑民俗文物馆	新界西贡北潭涌
香港铁路博物馆	新界大埔大埔墟崇德街 1 3 号
三栋屋博物馆	新界荃湾古屋里 2 号
香港海防博物馆	香港筲箕湾东喜道 1 7 5 号
香港文化博物馆	新界沙田文林路 1 号
香港电影资料馆	香港西湾河鲤景道 5 0 号

## 有关文物及博物馆书刊精选

- 1 . 《刘国松的宇宙》
- 2 . 《金木水火土：香港文物收藏精品展》
- 3 . 《艺道之行 — 林建同书画捐赠展》
- 4 . 《香港抗战 — 东江纵队港九独立大队论文集》
- 5 . 《我武维扬 — 近代中国海军史新论》
- 6 . 《香港义勇军》
- 7 . 《猎鹿与剽牛 — 云南古滇国文物展》
- 8 . 《美食配美器 — 中国历代饮食器具》
- 9 . 《文武兼擅 — 吴君丽戏剧艺术剪影》
- 1 0 . 《视觉震撼 — 2004香港国际海报三年展》
- 1 1 . 《亚洲饮食文化及食物生产国际研讨会》发表文章（与香港中文大学人类学系联合出版）
- 1 2 . 《李晨风 — 评论·导演笔记》
- 1 3 . 《形·影·凝 — 木星影集》
- 1 4 . 《任剑辉读本》
- 1 5 . 《黄永玉八十艺展》